

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kerepesi-ut 25.
Fiókkiadóhivatal: Múzeum-körút 18.

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF**
Felelős szerkesztő: **BRÁUN JÓZSEF**
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG**

Egész évre 14 kor., 1/2 évre 7 kor., 1/4 évre 3 kor.
50 fillér, egy hónapra 1 kor. 20 fillér.
Egyes szám Budapesten és a vidéken 4 fillér.

Az egész igazság.

Budapesti, július 27.

(v.) Ma komoly kérdésekről volt szó a képviselőházban, amik az ország életbevágó érdekeit s a nemzet társadalmi és gazdasági fejlődésének egész jövőjét érintik; szinte természetes tehát, hogy a törvényhozó urak közül alig néhány tuat lézengett az ülésteremben s ezek is unottan hallgatták végig a vitatkozást. A dolgok eme rendjébe már bele kell valahogy törődni; ennek a parlamentnek a lélektani szerkezete olyan, hogy csak politikai pikantériák, személyes torzsalkodások, közéleti botrányok és közjogi frázisok tudják az érdeklődését megpezsdeníteni, ámde a komoly dologtevéshez nincsen vónája. Vagyis: ami az országot érdekli, arra a parlament nem vet ügyet, s ami a parlamentet érdekli, arról az ország nem vesz tudomást. Hiába szépítgetnőka dolgokat: ez így van s mindaddig, amíg a választói jognak demokratikus reformja az országnak valódi szükségletei előtt meg nem nyitja a parlamenti lelkiismeret kapuit, semmi remény egy jobb fordulat bekövetkezésére.

Abban az okos beszédben, amelyben Hieronymi miniszter a tárcéja körébe eső ügyekről elmondott megjegyzésekre a saját mondanivalóját összefoglalta, a nemzet gazdasági fel-

lendülésének társadalmi és vámpolitikai előfeltételeiről volt szó. Sok igazat mondott Hieronymi; s ha fejtegetései, amelyek végesvégig a pozitív tudás alapjára voltak ráépítve, mégsem szereinek le minden kételety, ez onnét van, hogy bár csupa igazat mondott, de nem mondta el az egész igazságot. Nekünk ugy tetszik, hogy a közjogi ellenzékkel szemben, amely — szerinte — politikai okokból követeli az önálló vámterületet, maga a kereskedelmi miniszter is politikai elfogultságból ragaszkodik annyira hévvel a vámközösséghez. Vagyis: ő sem jobb a Deákne vásznánál. Ha a függetlenségi párton a gazdasági különválás legerősebb tromf a dualizmus ellen, akkor Hieronymiék kezében viszont a vámközösségnek mindenáron való fenntartása ugyanolyan erejű közjogi tromf akar lenni a perszonálunió ellen. Egy nagyon érdekes, de talán tulpesszimizstikus számvetés révén Hieronymi azt hozza ki, hogy az önálló magyar vámterület kivételesen előforduló konjunkturák esetén, midőn ugyanis a Balkán-országokban és nálunk kivitelre szánt tetemes felesleget nyújt a termés, évente százhuszmillió koronát volna kénytelen Ausztriának vámokban fizetni. Ez egyike azoknak a dolgoknak, amik önmagukban tökéletesen igazak, de az igazságnak csak egyik felét képvisel-

lik. Az igazság másik fele az, hogy viszont Magyarország a közös vámterületen rendes viszonyok között is évről-évre legalább százmilliót fizet az osztrák iparnak, a magyar fogyasztásra tökéletesen áthárított vámvédelem fejében. A gazdasági különválás tehát csak néha, még pedig rendszerint olyankor sujtáná Magyarországot Ausztria védvámjainak terhével, amikor nagy mezőgazdasági feleslegekkel jelentkeznének az osztrák vámhatáron, — vagyis bőséges esztendőben, midőn a gazdag termés e tehetőbbséget elviselhetőbbé tenné. Holott az osztrák nagyipar vámvédelmének költségei a közös vámterületen jó és rossz esztendőben állandóan és egyformán terhelnek minket. Egészen eltekintve attól, hogy egy virágzó magyar nagyipar lényegesen emelné mezőgazdasági terményeinknek belső fogyasztását s nagyrészt emancipálná hazánkat az osztrák piac ellenséges indulatai és szeszélyei alól, valamint Ausztria védvámjainak hatásai alól is.

Bizonnyára feltűnt Hieronyminek is, hogy kereskedelmi és iparkamaráink egytől egyig a gazdasági különállás mellett foglaltak állást. E testületekre bajos volna ráfogni, hogy őket is közjogi elfogultság vezeti e kérdésben, mint a Kossuth-pártot. Kereskedőink és iparosaink nem egyik vagy másik közjogi irányzatot akar-

T Á R C A.

A Heine hazájában.

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —
Irta: Szántó Kálmán.

Düsseldorf, július.

Csak éppen annyiban a hazája, hogy véletlenül benne született, de sem ő, még kevésbé a jó düsseldorfiak nem tehetnek róla. Bánják is nagyon, de már változtatni mégse lehet rajta. A düsseldorfiak kiállítás rendeztek az idén, főleg nemzetközi képkiallítás, sok idegen látogatót várnak rá s a kiállítás titkárjával megiratták a városok legujabb kis utmutatóját. Szegény embernek nehéz dolga volt. A Düsseldorf melletti szép kertes városnak minden csip-csup látnivalójáról meg kellett emlékeznie és ezenközben — úgy látszik, utasításba volt álvra — nem volt szabad neki elhallgatnia azt se, hogy a városokban született Heine Henrik. Nagy baj, nagy szegény, de már a korlátolt itéletű idegenek miatt se lehet egészen élsikkasztani, akik verseket olvasván, irodalomtörténetet tanulván, még reklamálni találnák rajtuk a „gráciák neveletlen kegyencét”, amint ők némelyes jezsuita kegyességgel a legszebb német dalok költőjét hívják.

Mindegy. A maguk szempontjából nekik tán igazuk is lehet, nekem azért mégis szabad, amint az uti port lerésztem magamról, először is a Bolkerstrassenak vennem az utamat, amelynek 53. számán egy tenyérnyi kis kőhála Heine szülőhelyét jelöli. Kis, háromablakos, kétemeletes házacska,

szürkére mázolja, éppen olyan szürkére, mint az első emeleti falba illesztett kis kőlap, melyről ugyancsak józemű ember legyen, aki elolvashatja a kurta-furesa kis föliratot: „Itt született Heine”. Még az is mindegy, azért mégis itt született s örök hála és dicsőség Apollónak, hogy született. A németek végképp és teljesen ki- és letagadhatják: Heine Henrik azért mégis olyan hurokat pendített meg a német lanton, minőket előtte senki és amelyek utána milliók szívében visszazeregettek.

A németekben is, természetesen. Olyan jól, mint a hazájában, sehol sem lehet a poétát megérteni és ez Heine-re is áll. A legértékesebb uti-ereklyeim között őrzöm azt a névjegyet, melyet tavaly ilyenkor a montmartre-i siron egy hervadt ibolyabokrétába tűzve találtam. Ideges, gyors, szinte félnék ceruzavonásokkal van a névjegy hátára írva: Deutschland's grösstem Saenger. Nem irom ki ide se a névjegyen álló, junkeresen hangzó nevet, még belekerülhetne a német lapokba s ki tudja, micsoda kárt okozhatna a szegény fiúnak, akiből a már akkor nem feltelen sirdombnál németsege ellenére is kitört az őszinte lelkesedés. Otthon, bizony, vissza kell azt fojtani!

És mondom, valamelyes igazságuk talán van is a németeknek Heinevel szemben. Meg lehet érteni, hogy gyűlölték, hisz ő sem szerette őket, csak azt nem lehet megérteni, hogy meg nem bocsátottak már neki. Heine megvetette őket, a kiesinyes, széthuzzó, érdekhajhász és meghunyászkodó egész németséget s rajongott azért az egyért, akit ők mindannyian gyűlölték, rettegve félték, a franciát, Napoleont, akinek a legnagyobb kedve abban tellet, hogy végig-végig-

vágott rajtuk a kutyakorbácsával. Ezek a régi utcák, ezek az ódon házak látták a kis káplárt, aki végiglovagolt ezeken az utcákon, emberek sorfala közt, akiknek az arcán szegény égett, de azért tapsoltak, zsebre dugott kezük ökölbe szorult, de azért éljenek. Heine pedig rajongással teli írta: „A düsseldorfi udvari kert fásorában volt... Napoleon császár kíséretével végiglovagolt rajta, a remegő fák elébe bókoltak, a napsugarak félnék-kiváncsian reszkettek a zöld lombokon keresztül és fenn a kék égen láthatóan uszott egy arany csillag. A császáron a faközöld egyenruhája volt és a világtörténelmi kis kalapja. Fehér lovacskán ült s az olyan büszkén, biztosan, kitünően ment alatta. Hanyagul, csaknem légva ült meg a császár, félkeze magasra tartotta a kantárszárát, a másikkal pedig kedveskedve veregette a lovacska nyakát. Mögötte büszkén fújó paripákon, aranyalán és drágakövel rakva lovagolt a kísérete, a dob pergett, a trombita harsogott... a nép pedig ezerszeres hangon kiáltotta: Éljen a császár!” Akit mindenki gyűlölt, ezt ő így szerette. Meg lehet érteni, hogy gyűlölik őt is.

Még nincs száz esztendeje s milyen nagyot fordult azóta a világ! Most már a franciák vannak megalázva, a németeknek van császáruk s amiben Heine nem hitt, de amiről költői lélekkel álmodott: a német egység is össze van kovácsolva. S ez az egész nagy németiség nem tudta megérteni, hogy a Heine ironiával teljes korbácsolása segített ezt a szerzetesjéjjel szakadozott nyáját egy akolba terelni, és nem tudott neki megbocsátani. Minden hatalma, minden nagysága miatt is, ilyen

ják győzelemre vívni, hanem boldogulni kívánnak. S ha erre azt feleli Hieronymi, hogy lehetséges ám a magyar gyáripar megteremtése a közös vámterületen is és hogy az iparfejlesztési törekvések nagyobb-szabású sikere csak csökkentené az önálló vámterületre való átmenet kockázatait, akkor ez megint tökéletesen igaz, de ismét csak az igazság egyik fele. Az osztrák iparnak nyújtott vámvédelem kétségtelenül meg tudná védeni a magyar gyáripari termelést is, ha volna, s meg tudná teremteni azt a magyar gyáripar, amely még nincs. De ennek előfeltétele a mi társadalmi felfogásunknak olyan gyökeres átalakulása volna, amely csakis az önálló vámterület sorompóin belül tudna végbe-menni.

Hiszen maga Hieronymi panaszkolta ma el, hogy Ausztriában tizenöt-szörte több fiatalember végzi az ipariskolákat, mint nálunk. És mi hozzátehetjük azt, amit a miniszter elhallgatott, hogy nálunk még így is többen végzik el az ipariskolákat, mint amennyien a saját ipartelepükön elhelyezkedni tudnak. Csupán a fővárosban egymagában ezekre megy azoknak az értelmes, jól kiképzett ipari munkásoknak a száma, akik már napszámosmunkát is szívesen vállalnának, de még ilyenre sem tudnak szert tenni. És amily igaz, hogy azért nincs fejlett iparunk, mert az iparos-pályára nem tudul elég bőven az ifjuság, éppen olyan igaz az is, hogy az ipariskolákat azért nem keresik fel többen, mert az ott nyert kiképzés sem tud számukra állandó kenyérkeresetet biztosítani. Ebben csak látszólag van ellentmondás; a valóság az, hogy ez a circulus vitiosus a megülő betűje a nemzet gazdasági haladásá-

nak. Ered pedig az egész baj onnan, hogy a közös vámterület olyan társadalmi felfogást rögzített meg nálunk, amely uri foglalkozásnak csak a gazdálkodást vagy a hivataloskodást tartja, ellenben a kereskedelmet megbélyegzett, az ipart legfeljebb türt foglalkozásnak nézi. Ott van maga a parlament, annak az összetétele világosan mutatja, hogy társadalmi felfogásaink a modern haladás szellemétől mennyire elmaradt, avult, feudális bilincsekben tespednek. Kereskedő mindössze kettő van benne, iparos pedig egyetlen egy sincsen. Az egész törvényhozói hatalomban a föld-birtok és a lateiner elem osztozkodik. Ámde állanának csak a magyar vámsorompók, fejlődne itt egy hatalmas gyáripar, jönne csak létre egy cél-tudatos és szolid kereskedőosztály, mely a termelt javak elosztását hazafias szellemben és derék hozzáértéssel közvetlenül, — mennyire megváltozna egyszerre a társadalmi felfogás! A főnemesség és a dzsentrí megtenné nálunk is ugyanazt, amire szívesen adta rá magát az egész Nyugaton: ellepné a kereskedőt és iparospályákat, komoly becsvágygyal szentelné magát a gyümölcsöző munkának, kiszorítaná társadalmi szervezetünkben a léha élvhajhászatot, szalonképessé tenné a szorgalmat és parlamentképessé a sikeres dologtevést. Falrahányt borsó az a nemes hév, amelylyel ma Hieronymi a magyar társadalmat a kereskedői és iparospályák felkarolására buzdította. A közös vámterületen csak egy forradalom tudná a társadalmi szellemet olyan gyökeresen átalakítani, ahogy a miniszter kíváná. Ellenben a gazdasági különválás a nemzet egészséges életösztönét vaképszerűségi szorítaná a komoly munka felkarolására, arra a gyümölcsöző gaz-

dasági tevékenységre, amely nélkül anyagi nyomorunkból és kezdetleges állapotainkból, a modern kor kulturális színvonalára felemelkednünk nem lehet.

A kereskedelmi tárca.

Budapest, július 27.

Az igen fáradt t. Ház ma a kereskedelmi tárccal is végzett.

A vitát érdekessé és jelentőssé tette Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter hosszabb felszólalása, melylyel egyrészt Krasznay Ferenc tegnapi, másrészt Smialovszky Valér és Mukits Simon mai beszédeire válaszolt. A miniszter programmszerű beszédéből különösen kiemelkedik, amit az ipartörvény revíziójáról, az ipari nevelés előfeltételeiről, a készülő kartell-törvényről, a csatornázásokról, a kereskedelmi szerződéses tárgyalások megindításának kényszeréről és kivált az önálló vámterület behozatalával elmaradhatatlan rázkódások terjedelméről mondott. A többség ezeket a világos, többnyire meggyőző és mindig érdekes fejtegetéseket nagy meglepéssel fogadta s az ellenzék is csak ott kezdett nyugtalanodni, mikor a miniszter az önálló vámterület hátrányait talán túlságos kedvtelenséggel színezte ki. Ez természetesen nem igen ragadhatta el az önálló vámterületnek egyre növekedő táborát s hallható is volt egy-két lesajnáló közbeszólás:

— Ne tanítsa ki az osztrákokat! Hátha maguktól nincs annyi eszük!

— Mégsem járja, hogy a magyar miniszter beszéljen így!

De egészen meg kell a mi, hogy szakbeszéd régen hatott így a képviselőkre. S a figyelem mutatta meg legjobban, mennyi szimpátia és elismerés van a t. Házban a kereskedelmi miniszter iránt.

Hieronymi beszéde után még Krasznay Ferenc okolta meg újabb nagyon formásan a maga határozati javaslatát, aztán a többség általánosságban elfogadta a kereskedelmi tárca költségvetését. A részletkéni is volt még néhány kisebb jelentőségű felszólalás, de egyébként két órára a tárca részleteiben is le volt tárgyalva.

Az ülés végén interpelláció is volt. Lendli Adolf temes-rékasi hivatalnokok állítólagos visszaéléseit panaszkolta fel, ami ellen Talján Béla földművelési miniszter a legerélyesebben tiltakozott. Konkrét vádakot követelt, akkor gondoskodni is fog a megtorlásról, de hogy általánosságban tartott vádaskodásokkal mindig meggyanusítsák a hivatalnoki kart, azt a miniszter olyan szokásnak mondotta, melyet megengedni és el-tűrni nem szabad. A többség zajosan helyeselte a miniszter felfogását.

Holnap megkezdik a földművelési költségvetés tárgyalását . . .

A képviselőház ülése július 27-én.

— Kezdeté délelőtt 10 $\frac{1}{2}$ órakor. —

Elnök: Perczel Dezső.

A kormány részéről jelen vannak: Gróf Tisza István, Hieronymi Károly.

Elnök: Megnyitja az ülést és előterjesztő feliratokat.

Napirenden van

a kereskedelmi tárca

költségvetésének tárgyalása.

Smialovszky Valér bizik a kereskedelmi miniszterben, aki kiváló szakember, hogy a kereskedelmet és ipart fel fogja lendíteni. Nagy elismeréssel szól az ipartörvény reformjának előkészítő munkáiról. Figyelmébe ajánlja a kereskedelmi kormányzat a vasutak és csatornák építésé-

apró lelki hiányosságok miatt marad a németiség az európai nagy kulturnemzetek között mindig legutolsónak.

A nemzetközi műkiállításokra sok mindent összehordtak a düsseldorfiak: jót, rosszat vegyest. Van neki egy értékes része: a történelmi kiállítás és egy szórakoztató-osztálya: a modern képek. Festő létemre sohasem mennék bele, hogy a képeimet muzeumi darabok szomszédságában agassák föl, föltétlenül a rövidebbet kellene huznom mindig. Pedig a mai európai festéset egy-két legjobb neve is ott függ a falakon. Élénkebben talán még sohasem éreztem, mint e kettős kiállításnál, hogy egész modern művészetünk nem egyéb akarásnál, keresésnél és nem is mindig becsületes keresésnél. Az akarással szemben ott a tudás, a kereséssel szemben ott a bevégzettség áll. Majd ha elérkeztek az igazi nagy mesterek, akik meg is találták, amit kerestek, akik nemesak akartak, hanem tudtak is: századok múltával a mi művészetünkéről is így fognak beszélni az utódok. Azért csak akarjunk és keressünk, bátran és becsületesen.

A kiállítás magyar része talán csak számban, de értékben alig marad a többi nemzeteké mögött. Magyar ember mégis kissé lehangoltan nézi ezeket a képeket s némi bosszúsággal is, hogy mi igazán semmit se tudunk megcsinálni. Nem tudom, hogy készülnek nálunk az ilyen tárlatok. Körülbelül úgy képzelem, hogy valaki, akinek szívébe jut, vagy lelkes rajongásból, vagy önérdékből vagy stréberkedésből nekiáll és felhajtja egy csomó képet, esetleg jót, esetleg rosszat, esetleg a vérbeli festőktől, esetleg a hitványabbjától. Esetleg nem jut eszébe senkinek s akkor nincs magyar művészet. Nálunk az így megy. Pedig

most már minden esztendőre esik egy-két nemzetközi tárlat s állandóan kéne valakinek lenni, aki ezeket a dolgokat rendszeresen, céltudatosan és mindenekelőtt szakértelemmel intézi. Akkor tán mégse esnék meg, hogy személybeli hiányosságokat le is számítva, a magyar művészetet nagybórra a műteremben felejtett festmények képviselnék, sokszor olyanok, amelyekről a művészek is már rég megfeledkeztek.

Amint utamba esnek, járom ezeket a nagy német városokat: Frankfurtot, Düsseldorfot, Essent, Kölnet. Meglátszik rajtuk a nagy gazdasági föllendülés, a jólét, a vagyon. Esztendő-ről-esztendőre épülnek, csinosodnak, okosan is, izléssel is. Sok kerttel, sok levegővel, ha csak lehet, sok vízzel is, melyet mesterségesen és nagy költséggel bevezetnek a város közterei, medencéket vájnak új tavaknak, ágyakat ásnak friss folyóknak és új életre keltik a kiapadt, régi ramb-lákat. És fákat ültetnek, sok fát, terébélyes fát mindenfelé, nagy zöld mezők keretéről, melyeknek gyepté még letaposni is szabad. Apró, kis házakat, tanyéri kertecskéket közepén, melyeknek ablakai telvék rózsáttelkel, pompázó rododendronokkal, tarka virágu lefutócskakkal.

És sirva gondolok az én drága-szép Budapestemre, rideg kaszárnyaházaira, sivár és fojtogató téglafalgyűrűire, fullasztó és tikkasztó levegőjére. Az emberek most bizonyosan tülekednek a zugligeti villamosnál, panamában és ingujjban járnak a gavallérok, a dámák pedig Dunber Fáni módjára jupon nélkül s a New-York kávéház dulsomboztat babérréddi az egyetlen hűs menedékkük. Mindegy, mindegy, azért még sincs annak párja az egész világon!

foglalja az illető járművet. Ez aztán a lefoglaló állam területének valamely kikötőjébe szállítandó, ahol kobozmányi bíróság alakulhat. Ha utközből valamely tengeri veszedelem folytán kár ér a hajót, tulajdonosa nem követelhet kártérítést, ehhez csak akkor van joga, ha a bíróság jogtalanul itéli feltartóztatását és ha a kárt a lefoglalók okozták. Ha a bíróság kimondja a konfiskálást, akkor a szákmány a lefoglaló állam tulajdonába megy át. De ha az ítélet felmentő, akkor a hajó szabadon bocsátandó, ám a feltartóztatás okozta kárt csak akkor tartozik az illető állam megfizetni, ha a gyanúok egyáltalán nem voltak alaposak. Előfordulhat azonban az az eset is, hogy a feltartóztató félnek nem áll módjában a gyanus hajónak kikötőbe való szállítása. Ilyenkor el is lehet az illető kobozmányt pusztítani. De ez az eljárás csak bizonyos körülményekkel motiválható. Például azzal, hogy az illető hajó megsérült, úgy hogy nem lehet tovább vezetni és a javításra nincs sem idő sem megfelelő hely. Vagy azzal, hogy a semleges kikötők nagyon messzire vannak. az ellenség azonban nagyon közel, úgy hogy a kobozmányt nincs biztonságban. De még ezekben az esetekben is csak akkor lehet az illető hajót elsüllyeszteni, ha szállítványával együtt kétségtelenül ellenségesnek bizonyult, vagy ha semleges hajóról a meghatározottabban megállapították, hogy szállítványa csakis hadi csempészésként áll. A hajó elsüllyesztése és szállítványának elfoglalása minden más esetben kalózkodásnak minősítendő. Így tehát mindazokban az esetekben, melyekben a kobozmányt nem lehet biztos kikötőbe szállítani, a feltartóztató a nemzetközi jog szempontjából akkor cselekszik helyesen, ha az illető hajót szabadon eresztí. Ezekből a határozatokból világossá válik, hogy az orosz hadihajók viselkedése egészen jogtalan és hogy az angol közvélemény mellett van annyira felháborodva. Annak pedig, hogy Balfour tegnap olyan nyugodt és kitérő választ adott az interpellációkra, csak ez lehet az oka, hogy meggyőződése szerint az orosz kormány, mely a Malacca-ügyben olyan fényes elégtételt adott, most sem részes ezekben a merényletekben és csak az idő rövidsége miatt nem tudta eddig ismétlődésüket megakadályozni.

Az orosz-japán háború.

Budapest, július 27.

Niuosvang elfoglalásának jelentőséget úgy az orosz, mint az oroszbarát sajtó mindenképpen kicsinyíteni igyekszik. Azt hangoztatja ugyanis, hogy a város fekvése stratégiai szempontból nem fontos és a háborúra annak a körülménynek sem lehet befolyása, hogy a Taicsibo folyó mellett fekszik, minthogy a város közelében nincs hidja. Azonkívül sík földön épült fel, úgy hogy megvédeése igen nehéz. Hát ez mind igaz, csak hogy Niuosvang fontossága egészen más szempontból ítélendő meg. Tudniillik abból, hogy kikötőjének elfoglalása az alsó Liaoho bírást jelenti és ennek a folyónak völgye a legjobban megművelt terület egész Manduriában. Csakis kínaiak lakják, akik nemcsak hogy földjét kultiválták, hanem minden tekintetben felvirágoztatták. Az egész területet népes helységek borítják és a házak tiszták, szilárdak és úgy építve, hogy lakóikat megvédik az időjárás viszontagságai ellen. Vagyis a mostani viszonyok között a japán csapatok elhelyezésének szempontjából elsőrangú fontosságuk. A vezéreknek nem kell immáron annyira félniök a nedves és ártalmas klímától és az élelmezés nagy feladatát is könnyebben megoldhatják. Arról pedig szintén megfelekedeznek Niuosvang jelentőségének kicsinyítői, hogy a városnak Inkau a tengeri kikötője és hogy ennek bíráásával a tengerről közvetlen összeköttetésbe juthatnak majd a japánok a Manduria nyugati részét átszelő utakkal.

Niuosvang elfoglalása pedig csak bevezetése Inkau meghódításának.

A szárazföldi sereg különben folytatja előnyomulását és mai hírek szerint már Liajong és Mukden között is ütközetek folynak. Ha ezek a hírek valólnak bizonyulnak, akkor Kuropatkin elkésett a visszavonulással és a seregeit félkörben körülvevő japánokkal döntő csatába kell bocsátkoznia. Ennek lefolyásától függ, hogy folytatódik-e még az idén a háború vagy nem. Ha az oroszok újra csatát vesztenek, akkor az új európai hadtestek megérkezéig csönd lesz a haretéren.

Az oroszok visszavonulása.

London, július 27.

Hétfőn délután 5 órakor hatolt be Niuosvangba a japán sereg 50 főnyi lovas előőrsapata. Első utjuk a táviróhivatalba vezet, amelyet szigorú cenzúra alá fogtak. Vasárnapról hétfőre virradó éjszaka az egész orosz lakosság a vasut mentén északra vonult s ugyanakkor 600 főnyi gyalogság és 300 főnyi lovaság, elhagyta a várost, mindjárt azután az egész orosz városrészt felgyújtották az oroszok. A kínaiak bámszkodva nézték a pusztulást. Az orosz polgári kormányzó a város házában maradt, hogy átadja a japánoknak a város igazgatását. A városházán az orosz kereskedelmi lobogó volt kitéve. Néhány orosz házra a lakosok a japán zászlót vonták fel, hogy a kínai lakosságot tévedésbe ejtsék vele s azok azt higgyék, hogy a japánok már megszállták a várost s így elrettentsék őket a rablástól. A kínai vámhivatalra, amelyen az oroszok bevonulása óta négy éven át orosz lobogó lengett, rövid időre kitézték a kínai zászlót, amelyet azonban a japánok azonnal a japán lobogóval cseréltek fel. Ugy látszik, hogy a háború befejezése után a kínai vámszedést a japánok akarják kezükbe keríteni.

Niuosvang, július 27.

Tegnapelőtt, 25-én éjszaka, az egész orosz lakosság, néhány hivatalnok kivételével, elhagyta a várost és észak felé vonult. Tegnap reggel hatszáz orosz gyalogos hat ágyuval és háromszázfőnyi lovascsapat kiürítette a várost, miután Vashaitzu helységet felperzselték. Sok ezer kínai nézte a pusztulást, noha akárhányan egész vagyona égett oda. A középületeken néhány orosz kereskedelmi lobogó van még. Grosse francia konzul még ott maradt, hogy átadja a várost a japánoknak. Legalább is 5000 főnyi japán sereg nyomul előre a Kaipingből Niuosvangba vezető úton. Az oroszok Niuosvang kiürítése után elégették az összes vasúti épületeket. Egyelőre nem lesz nagyobb ütközet, mert az esős időjárás megakadályozza a gyalogságnak minden mozdulását.

London, július 27.

Az oroszok háromnapig tűzérharc után Dasicsaóttól északra vonultak vissza és megerősített hadállásukat, amelyen két hónapnál tovább dolgoztak, átengedték a japánoknak.

Páris, július 27.

Pétóvári távirat jelenti: A keletázsiai helyzet nem engedi, hogy az első hadtestet Mukdenbe rendeljék. A hadtest utasítást kapott, hogy vonuljon Vladivosztokba, ahol Skrydlov és Alexejev fogják megállapítani rendeltetésének célját.

Tokio, július 27.

A Dasicsaónál szenvedett japán veszteségek 600 emberre rúgnak.

Vladivosztok, július 27.

Osifuból jelentik, hogy most a scbesiltszállító- és egyéb vonatok a Moji kikötő felé irányulnak. Odavontatták a vladivosztoki hajóhadról megrongált Szodomaru nevű szállítóhajót is. Egy partvédelmi hajó ment segítségére, de megfeneklett. A hajó megmentésére két szállítóhajót küldtek ki, amelyek megsérültek, miközben a part-

védőhajónak orrát összezúzták. Az egyik szállítóhajó elmerült, a másik erősen megrongálódott.

Orosz hajók garázdálkodása.

Páris, július 27.

A *Matin* értesülése szerint gróf Lamsdorff orosz külügyminiszter meglátogatta az angol követet és átnyújtotta neki az orosz kormány válaszcikkjét, amely a Dardanella-kérdésről csak annyit jelez, hogy egyelőre függőben tartandó, ami pedig az újabb eseteket illeti, azokról nem nyilatkozhatik, mert a segítő cirkálóhajók parancsnokától még nem érkezett jelentés.

Pétóvári ezek az afférek nagy megdöbbenést és zavart okoznak s az illetékes tényezők egymást okolják a történetekért. Így Lamsdorff szemére hanyja a tengerészeti miniszternek, hogy az ő tudtán kívül lepecsételt utasítást küldött a hajóparancsnokoknak.

Berlin, július 27.

Az angol kormány tiltakozásáról a *Kreuzzeitung* a következő részleteket írja: A konfliktus következtében az angol kormány nem szóbeli utasítást jelezte ki tiltakozását az orosz külügyminiszter előtt, amint az szokásos, hanem a brit nagykövet irásos jegyzéket nyújtott át gróf Lamsdorffnak, még pedig nem francia nyelven, hanem angolul. Minthogy pedig gróf Lamsdorff nem tud angolul, a nagykövet francia fordítást csatolt a jegyzékhez. Amiajegyzék tartalmazta, hogy az idézett újság jó forrásból arról értesül, hogy a jegyzék nem is a Malacca feltartóztatása ellen emeli benne szót, hanem az ellen tiltakozik, hogy az orosz önkéntes flotta hadihajói kereskedelmi hajóknak maszkírozva kelnek át a szoroson. A Malaccáról azt tartalmazza a jegyzék, hogy az azonnal szabadonbocsátandó s egyúttal a meghatározottabban hangsúlyozza a brit kormány, hogy a Vörös-tengerre küldött Szmolenszk és Peterburg hajókat nem ismeri el hadihajónak; ha pedig e nyilatkozat után ezek a hajók folytatják az átkutatásokat, akkor a brit hadihajók velük mint kalózzakkal fognak elbánni.

Szuoz, július 27.

A *Peninsular and Oriental Line* angol társaság Formosa nevű gőzcsé az orosz önkéntes hajóhad Szmolenszk nevű hajója elfogta.

London, július 27.

Lansdowne külügyminiszter a *Knights Commander* elsüllyesztése miatt még nem tett semmiféle lépést a pétóvári kormánytól. Az angol hajós-kamara elhatározta, hogy egyelőre várakozó álláspontot foglal el, mert a *Knights Commander* tulajdonosai kártérítő pört indíthatnak az orosz kormány ellen, ha azt hiszik, hogy az oroszok jogtalanul süllyesztették el a hajót és így ez a dolog a bíróságok előtt intézendő el. A *Knights Commander* vasúti sánt, rizst és lisztet szállít. A vasúti sín kétségtelenül hadi-csempészárú és a másik két árucik is ilyennek tekintendő, ha a japán hadsereg élelmezésére volt szánva. Az angol lapok éppen azért nagyon tartózkodólag nyilatkoznak. A *Times* azt írja, hogy Angolország a hajók feltartóztatása ügyében túlságosan toleránsan kíván eljárni, bár most ezáltal nagy károkat szenved, de nem akar prejudikálni önmagának egy háború esetére, amelybe belesodorhatnak jövőre az események. Amerikában nagyon aggodnak a Korea gőzös sorsa miatt, amely július 12-én Japánország részére rendelt csempészárúval indult el St.-Franciskóból és a többi között nagymennyiségű aranyat is szállított Japánország részére. A hajó tulajdonosának tegnap azt táviratozták, hogy az orosz hajóraj visszatért Vladivosztokba.

Berlin, július 27.

A kormány ez idő szerint még nem foglalkozik a Skandia és Lisboa feltartóztatásának afféjével, mert a károsított hajótársaságok még nem tettek erről jelentést. A Lisboának a Keleti-tengeren történt titokzatos feltartóztatásáról a kormánynak hivatalosan nincs is tudomása. Megerősítik azt a hírt, hogy a Skandia

— **Hőség, zivatar, tűz.** A nap sugarai még mindig permelő forróságot terjesztenek, bár ma már a vidék több pontjáról érkezett esőzés híre. Így Ó-Badán és Tapolczán jótékony eső keltatta a szomszagos földet, Keszthelyen pedig a hosszú szárazságot erős zivatar váltotta föl. Tó-jásnagysági jégdarabok hullottak eleinte minden eső nélkül s csak néhány percre eredt meg az eső. A jég ártott a szőlőnek, hanem az eső valósággal földtítette az eltikadt növényzetet. Komárommegyén is nagy zivatar vonult át a múlt éjjel. A tatai járásban több helyen esett. Szatmár körül nagy esők voltak, a levegő lehült. Az ország legnagyobb részében azonban továbbra is a hőség uralkodik. A folyók vizállása folytonosan apadást mutat és például a Kis-Duna oly sekély, hogy a győrsziget-refúsalusi fahíd tájékaán egy csapat katona átlábot rajta. Számos helyen veszélyeztetni a hajózást az alacsony víz-állás.

Ma a következő tüzeseteket jelentik vidékről:

Felső-Szvidniében e napokban tűz ütött ki, amely egy óra alatt az egész községet elpusztította. Ót ház és a kastély kivételével egész **Alsó-Szvidniék** elhamvadt. A lángokat rémes sebességgel terjesztette tovább az erős északi szél. A kárt 400.000 koronára becsülik. Nyomban gyűjtés indult meg a környéken a nyomorban jutott lakosság javára.

A sárosmegyei **Hunkóc** községben nagy tűz pusztított 23-én. A község fele a lángok marta-léka lett.

Galgócson 23-án délelőtt háromszor is volt tűz, de az önkéntes tűzoltóság mindannyiszor idejében elejét vette a bajnak.

Gyulafehérvárról jelentik: Az orbói út mellett lévő erdőrés 20-án kigyulladt. Az erdőből öt katasztrális hold égett le.

A vasuti vonalak mentén a gőzösök szikrái is sok helyütt lángra gyújtják a keresztbe rakott gabonát. **Drahócson** 150, **Karólcson** 15, **Ujváros** kán 35 kereszt gabona égett porrá. A vasuti igazgatóságok ezért figyelmeztetik a birtokosokat, hogy a sinek mellől hordassák el az életet.

A **paksi** pénzügyi laktanya tegnap délután leégett. A szél veszedelmes gyorsasággal vitte ugyan a lángokat, de azért sikerült a tüzet lokalizálni.

A **szeged-alsóvárosi** szérűskert ma délután kigyulladt és a nagy szélben teljesen leégett. A kár elégett búzában és takarmányban, mely leginkább kiszáradt volt, mintegy 100.000 korona. Hét hold területen a boglya lángtengerben áll. Az elhamvadt gabona és takarmány nem volt biztosítva.

Prahatieről táviratozzák: **Wintenberg** város lángban áll.

Sokoloban ma 600 ház leégett, köztük a templom, a törvényszék, az iskola, az adóhivatal stb. A kár igen nagy. A helytartóság a tűzkárosultaknak 3000 koronát adományozott.

Bodawowban tegnap nagy tűz volt. Több mint 50 ház égett le.

— **Baldózi fűrdőélet.** Vasárnap, e hó 24-én a fővárosi művészeti hangversenyiroda Baldózfűrdőn sikerült hangversenyt rendezett, melyen a nagyszámú fűrdővendégeken kívül az egész megye intelligenciája is ott volt. Közreműködtek D. Pugin Leona énekesnő, Daya Balázs a Vigaszínház tagja, Vinoze Zsigmond a Királyszínház karmestere és Pázmány Ferenc a Népszínház tagja. Továbbá Knoblauch Richard mérnök, ki előkelően előadott hegedű-szólóival gyönyörködtette a zsufolásgy meglátott nagyterem közönségét. Hangverseny után az ifjuság tánára perült. Közkívánatra **Kertész** Zsigmond, a fűrdőtulajdonosa és igazgatója megismételteti a művész-gárdával a szép hangversenyt augusztus 2-án.

— **Egy velencei templom veszedelme.** Alig van még egy éve annak, hogy a campanile összeomlott, nagy gyászt keltve mindazok szívében, akik valaha megcsodálták e torony szépségeit s máris új veszedelem híre jő a lagunák városából. A **San-Ciacomello** templomot fenyegeti az összeomlás veszedelme. Ez a templom még az ötödik század öröksége, s igen büszkék rá a velenceiek. A községtagas nagy gonddal megjárt a veszedelemtől s külön szub-

veneciót szavazott meg a templom megmentésére.

— **Leleplezett zugbukmékerek.** A kottlingbrunni löversenyek alkalmából ismét működnek a fővárosban a zugbukmékerek. A rendőrség azonban élénk figyelemmel kíséri az üzemeket és tegnap is két ilyen veszedelmes löverseny-fogadót leleplezett le. Az egyik **Jellinek** Ignác óházi szülötű 42 éves úgynök, akit általában mint **mozgó-bukmékert** ismernek. Ez az ember sorra keresi fel a kávéházakat, vendéglőket, borbély-műhelyeket, mindenütt tétéket fogad el külföldi löversenyekre, de amikor fizetnie kellene, rendszeren megugrik. A szélhámos zugbukmékert tegnap a detektívek a Sándor-utcában lévő Ecker-féle vendéglőben tetten érték, amikor éppen tétéket fogadtak el. A nála talált tétéket és pénzt lefoglalták, az eljárást pedig megindították ellene.

— A másik zugbukmékert **Robierek** Béla budapesti születésű 23 éves munkátlán ember. Ezt hasonló üzemekért a IV. kerületi kapitányság már 45 napi elzárásra és 600 korona pénzbüntetésre ítélte. Ez azonban nem javította meg a notorius zugbukmékert és az utóbbi időkben a Harisch-bazárban lévő kávétermésben szedte áldozatait. Ellene is kihágási eljárást indított a rendőrség, amely felelősségre vonja azokat az üzletlajdonosokat is, akiknek az üzletében a zugbukmékerek működtek.

— A **gyakornokjelölti állás a postán.** A posta- és táviratigazgatóság jelenti, hogy a kereskedelemügyi miniszter a posta- és táviratgyakornok-jelölti állásra pályázatot nem hirdet, mert a gyakornokjelöltek létszáma már be van töltve. Pályázaton kívül nem vesz föl az igazgatóság gyakornokjelölteket.

— A **vitriólos alprefet.** Páris most egy szenzációs vitrióldráma tartja izgalomban. A hőse egy, a francia kormányhoz közel álló, előkelő állású ur, **Roudaud**, a fontainebleau-i kerület alprefete. Roudaud szerelmi viszonyt folytatott egy iamert párisi szépséggel, **Vernier** színészkesz-szonnyal, aki a montmartrei kisebb dalcsarnokok deszkáin mutatta be isteni művészetét. A keszasszony éppenséggel nem volt hü, megcsalta Roudaud-t, mire a féltékeny ember ahhoz az eszközhöz nyúlt, mint a rendőri krónikák cseléd-leányai, vitrióllal leöntötte a nyílt utcán a művésznőt. Roudaud-t a rendőrség letartóztatta. Az ellenzék alkalmasint ki fogja használni a kormány ellen a féltékeny alprefet merényletét.

— **Tolvaj a padláson.** Az Üllői-ut 107-ik számú ház padlásán ma reggel az egyik cselédleány azt vette észre, hogy abban a rekeszben, amelyet ő tegnap este gondosan bezárt, egy gyanus külsejű ember pakol. A cselédleány bezárta a padlás ajtaját és rendőrrét futott. A rendőrök átkutatták a padlást, de nem találták a tolvajt sehoh. Konstatálták, hogy 18 padlás van feltörve. Már tévezni akartak, amikor a járőrosztrák között felfedezték a tolvajt. Bevitték a IX. kerületi kapitányságra, ahol kiderült, hogy **Maylinger** Alajos ércfényező az illető. Letartóztatták.

— A **chicagói mészárosstrájk.** A **chicagói** mészárosstrájk hívei, mint **New-Yorkból** táviratozzák, hétfőn este nagy tömegek viharos tetszésnyilvánításai mellett félholtra verték azokat a munkásokat, akik munkába akartak állani. **Ezerhétszáz** rendőr van kirendelve a zavargók fékmentartására, de ezek nem tudják a rendet fenntartani. A tüntetésben az aszonymok játszószék a főszerepet, erőszakosságra igatják a strájkolókat és vakon rombolnak, pusztítanak mindent, ami útjukba akad. A mészárosok azt mondják, hogy elég munkásuk van.

— **Letartóztatott sikkasztó.** **Pétervárról** táviratozzák, hogy Moszkvában a rendőrség kézrekerítette **Reisinger** Félix osztrák alattvalót, aki tizenkét év előtt a prágai mezőgazdasági takarékpénztárt közel egy millió forint erejéig károsította meg. Reisinger hamis utlevéllel jutott Moszkvába s mint gazdag ember, nagy irodát nyitott. 1891-ben a prágai országos törvényszék csalás miatt elrendelte körözését s ekkor Klagenfurtban letartóztatták. Temérdek sok észert és készpénzt találtak nála s el is itélték. Rövid idő múlva elkövette a nagy sikkasztást s Münchenen, Stuttgarton, Zürichen és Monacón át Oroszországba menekült.

— **A tűzoltó-kongresszus programja.** Az augusztus hó 17—20-án Budapesten tartandó nemzetközi tűzvédelmi kongresszus programját a rendező-bizottság a következőképpen állította össze:

Augusztus 17-én: Érkezés, fogadtatás; délután a nemzetközi választmány ülése, a kiállítás megtekintése, este ismerkedési estély. 18-án: A katonai díszszemle megtekintése; délelőtt 1/2 11 órakor a kongresszus ünnepélyes megnyitása; felolvasás a baltimorei tüzvészről, a színház tűzbiztonságáról; délelőtt banket; délután a főváros vízműveinek megtekintése; este esetleg színházi díszelőadás. 19-én: Délelőtt 9 órakor a kongresszus folytatása; felolvasás a gépezetes tolólétráról, a tűzoltói motorokosúkról, a tűzjelzőkről, majd az Opera-színház megtekintése; délután a mentő-laktanya megtekintése; tűzoltói bemutató gyakorlatok; a kiállítás megtekintése; este banket. 20-án: A Szent-István-napi körmenet megtekintése; délelőtt 1/2 10 órakor a kongresszus folytatása; felolvasás a gözmalmok tűzbiztonságáról, az impregnálásról; a kongresszus berekesztése; délután a nemzetközi választmány ülése; Budapest megtekintése; este riadó-gyakorlat. 21-én: Kirándulás a Balatonra.

— **Eltűnt rendőrtiszt.** Hetekkel ezelőtt eltűnt **Szatmárról** **Gönczy** Béla rendőrtiszt. Most az a hír érkezik **New-Yorkból**, hogy **Gönczy** ott tartózkodik egy szatmári család nyakkendőgyárában. A rendőrtiszttel egy időben nyoma veszett **Szeniványi** Sándor városi díjknoknak is. Valószínű, hogy ő is Amerikába ment.

— **A trieszti zavargás.** Tegnap ismétölték a tüntetéseket **Trieszben**, a **Via Aquadotto**n. A rendőrség beavatkozására is szükség volt. Huszonnyolc embert tartóztattak le. Egy ablakból vizet öntöttek egy arra vonuló tömegre. A házat követ megdobálták.

— **A tegnapi szerelmi dráma.** **Tóth** Teréz, akit tegnap halálétkön lött **Kandorf** Károly asztaloslegény a kerpesi-úti Tomor-féle szállodában, sokkal jobban van. Az orvosok azt hiszik, hogy rövidesen elhagyhatja a kórházat.

— **Rendőri hírek.** A rendőrség letartóztatta **Keizler** Pál napzámost és **Turós** István kifőzőt, akik vasárnap a Légszusz-utcában **Géczi** Márton vesztegetőgályost megbícskáltak. — **Weisz** Manó napzámósé tegnap a pesti rakpart-ról a Dunába ugrott, de kimentették és a Rókus-kórházba szállították. — **Jütner** Gyula közműves tegnap este az Alföldi-utcában öngyilkossági szándékkal a karjába lőtt. A Rókusban ápolják.

SZÍNHÁZ, ZENE

— **Budai Nyári Színház.** A Budai Nyári Színházban szombaton lesz a bemutató-előadása **Millőcker** *Apajune, a vízi szellem* című nagy operettjének, melynek szövegét **Zell** és **Genée** írták. Az új operettet **Rajna** Ferenc fordította magyarra. Vasárnap délután félhétvárral a *Lili* című operett kerül színre, **Fóti** Frida és **Ternyei** Lajos, az aradi színház tagjainak vendégfelléptével.

— **Kis Színház.** A Kis Színházban pénteken és a többi napokon, este 1/2 6 órakor az *Arden Enoch* című színművet adják. Legközelebb **Gergely** Giza, a jeles szubrett is fel fog lépni a *Tót gentleman* **Zsuzska** szerepében, **Pfefferkorn** **Sziklai** játszsa.

SPORT

— **Kottlingbrunni versenyek.** (Harmadik nap.) A harmadik versenynap programja is igen szép számú nevezéseket tartalmaz és előrelátólag ezuttal is jó sportra van kilátás. A nap főfutama a 10.000 koronás Kétévesek nagy handicapja, melyben több, jó formát mutatott kétéves veheti fel a küzdelmet. A benevezettek közül **Vadkan**, **Junák** és **Mindser** indulnak a legtöbb eséllyel. Az egyes futamokra a következőket felöljük:

- I. **Geogghan-Ist.**—**Marcheuse.**
- II. **Maranta**—**Dulosás.**
- III. **Columbia**—**Royal Flush.**
- IV. **Vadkan**—**Junák.**
- V. **Angolna**—**Carieuse.**
- VI. **Gomb**—**El Batidor.**
- VII. **Tubicám**—**Rother bon.**

Nyilttér.

Legelegánsabb uri ruhákat

legdivatosabb kiállásban, valamint előnyös ruhaborítót ajánl

TILLER MÓR és TÁRSA

es. és kir. udvari szállító

Budapest, IV. kerület Váci-utca 35. szám.

FRANCOIS
TRANSYLVANIA
SEC.

MATTONI

ERZSÉBET SÓSFÜRDŐJE

gyógyhely Budapest (Budán.)

Fürdőhely: április 24-től október 15-ig.

Kiváló gyógyhatással bír

női bajokban és altesti bántalmakban.

Kendelő orvos a gyógyhelyen. — Egészleges fekvés, jutányos lakások, jó vendéglő. — Villamos vasúti összeköttetés a fővárossal.

Az e rovat alatt közlöttéknak sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

TÖRVÉNYSZÉK

§§ **A vattagyár könyvel.** Nagy meglepetést okozott a Bácskában dr. Szörényi Lipót fővárosi ügyvéd beadványa, amelyet a szabadkai királyi ügyészséghez intézett a bajai vattagyár igazgatóinak följelentése dolgában. Schön Ödön és dr. Lemberger Armin, az említett gyár igazgatói panaszt emeltek ugyanis Szörényi ellen, aki sikkasztóknak és hamisítóknak nevezte őket. A törvényszék az eljárást mindaddig függőben tartotta, míg a Szörényi följelentésére megindított büntelést befejezve nem lesz. A bíróság Szörényi vádjait alaposnak találta és az összes iratokat indítványtétel végett áttette az ügyészséghez, mert a szakértők egyebek között azt is konstatálták, hogy a vattagyár igazgatói által felmutatott pénztári könyv elejétől végig hamisítvány. Most Szörényi a szabadkai ügyészségnek bejelentette, hogy hosszas keresés után megtalálta azt a könyvvezetőt, aki az inkriminált időben az eredeti könyveket vezette és akiről az igazgatók kijelentették, hogy Amerikába szökött. Szörényi késznek nyilatkozott ezt a koronatanut az ügyészség elé állítani és bebizonyítani, hogy az első könyveket hamissal cserélték fel. Együttel kérte, hogy a vezérigazgatót tartóztassák le és háromezer korona kár erejéig az összes igazgatók vagyonára rendeljék el a büntügyi zárlatot.

§§ **Katonai kémekek.** Bécsből jelentik, hogy az odavalló bíróság ma két kém bűnügyét tárgyalta. Az egyik vádlott, Lavrost Simon harmadéves és állítólag külföldi szolgálatban lévő tiszt. A vizsgálat folyamán azt vallotta, hogy azért ment Ausztriába, hogy a határőrséget és a hadsereg élelmezését tanulmányozza. Ezt a vallomást később visszavonta és azt mondta, hogy Krakóban erőszakoskolt vették ki tőle ezt a vallomást. A másik vádlott Dirac Szaniszló huszonegy éves utazó, azt vallotta, hogy egy külföldi tábornok bízta meg azzal, hogy Ausztriába menjen s ott egy bizonyos helyen elrejtett iratokat megszeressen. Ennek a megbízásnak meg is felelt, de az volt a szándéka, hogy ezeket az iratokat Ausztriának fogja kiszolgáltatni.

§§ **Váltóhamisító urileány.** Hegedüs Amália, egy nyugalmazott rendőrtisztviselő leánya beleszeretett a 32-ik gyalogezred egyik hadnagyába. A fiatal urihölgy egy napon arról értesült, hogy szerelmest át helyezték Boszniába, Bilekbe. A leány mindent elkövetett, hogy mihamarabb viszontláthassa ideálját. Miután pedig utiköltségre feltétlenül szüksége volt, ezt oly módon szerezte meg, hogy Loncsár, 32-ik gyalogezredbeli őrnagy nevére hamisított egy százezerkoronás váltót s ezt Ferenczi Antal királyutcai magánzónál számítoltatta le. Egy pár napi boszniai időzés után a fővárosba jött s most már Landmann és Baranschek hadnagyok. továbbá

Derka és Hansfutter főhadnagyok nevére hamisított egy ötszázkoronás váltót, amelyet szintén Ferenczi Antalnál számítoltatott le. Az volt a terve, hogy ezzel a pénzzel kedvesének adósságait kifizeti s ajándékkal lepi meg. Amikor Ferenczi a váltókat bemutatva kifizetés végett a tiszteknek, kiderült a hamisítás. Ferenczi följelentésére Hegedüs Amáliát Bilekben letartóztatták s ma bezárították a törvényszék fogházába.

§§ **Eltélt bankjegyhamisító.** A zágrábi törvényszék ma Zlamál Ambrus nyomdászt, hamis bankjegyek készítéséért tíz évi börtönnre ítélte. A védő semmisségi panaszt jelentett be.

§§ **Döntvénytár.** Most jelent meg a dr. Favrik Béla és dr. Gyomai Zsigmond szerkesztése alatt megindult *Döntvénytár* első kötete, amely a személyi és a dologi jogot tárgyalja. A mű legnagyobb értéke az, hogy gyakorlati használatra készült. Felsőbíróági ítéleteket, elvi döntéseket, jogeseteket tartalmaz, ítéletek indoklását, ahol a megértéshez szükséges, a tényállást részletesen is előadja. Az eseteket a kitűnő gyűjtemény tárgyak szerint csoportosítja, tekintet nélkül arra, hogy melyik bíróság hozta meg az odavagyó ítéletet. Ennek folytán könnyen áttekinthető és használható. A közölt jogeseteket magyarózi jegyzetek kísérik, amelyekben az ugyanarra a tárgyra vonatkozó hasonló és eltérő határozatoknak pontos felsorolása található. Uyenformán a jegyzetek még inkább emelik a mű használhatóságát, mert eltérve a megszokott sablontól, a meddő teoretizálás helyett, növelik a pozitív adatok számát és gyakorlati utmutatással szolgálnak. A magánjogi rész most megjelent első kötete dr. Imling Konrad és Lányi Bertalan szerkesztésében, dr. Kenedi Géza, dr. Almási Antal, dr. Kemény Andor, dr. Marschalkó János és dr. Meszlényi Artur közreműködésével készült. A teljes mű, amely öt kötetből áll, díszes kiállításban Grill Károly udvari könyvkereskedő kiadásában jelenik meg; ára vászonkötésben 80 korona.

TÁVIRATOK

Sztrájkoló bányászok.

Brux, július 27. A Szent Pál-tárna munkásai Viesában, mely a bruchi szénbányákhoz tartozik, ma az új szolgálati rendtartás felolvasása után sztrájkba léptek.

Dux, július 27. A Johann- és a Guttmann-tárna munkásainak ma délután Bruchban tartott gyűlése nyugodtan folyt le. A két tárna munkásai elhatározták, hogy holnap ismét munkába állanak.

A trieszti bombák.

Trieszt, július 27. A városi tanács három városi hivatalnokot és egy városi tanitót, akik a bombágy miatt büntető-vizsgálat alatt állanak, állásuktól felfüggesztett.

Közgazdasági táviratok.

Bécs, július 27. (A *Budapesti Napló* telefonjelentése.) Eladatott buza, tiszavidéki 78—81 k. 10.65—11.— K., új 79—82 k. 10.65—11.05 K., mosoni és győri 77—81 k. 10.25—10.65 K. Rozs: tót felvidéki új 73—76 kg. 8.—8.10 K., pestmegyei új 72—74 k. 8—8.20 K., különféle magyar 72 k. 7.90—8.05 K. Tengeri magyar: 6.65—6.85 K. Zab magyar: 6.95—7.70 K., válogatott 8.— K.

Bécs, július 27. (A *Budapesti Napló* tudósítójától.) A délutáni magánforgalomban a zárlatok a következők voltak: Osztrák hitelrészvény 635.25. Magyar hitelrészvény 747.—. Bécsi bankkegyesület 279.—. Union-bank 515.50. Länderbank 517.—. Osztrák-magyar államvasút részvény 424.—. Déli vasút 81.75. Elbavölgyi vasút 420.—. Északnyugati vasút-részvény —.—. Dohányrészvény 339.—. Rimamunyor vasút 490.—. Alpesi bányárészvény 430.25. Májusi járadék —.—. Magyar koronajáradék 99.20. Osztrák koronajáradék 97.15. Lombard 126.75. Török sorsjegyek 117.28. Német birodalmi márka 117.31. Napoleon d'or 19.04.

Berlin, július 27. (Esti forgalom.) 40/0-os magyar aranyjáradék 97.40. Magyar koronajáradék —.—. Osztrák hitelrészvény 199.75. Osztrák-magyar államvasút 135.10. Déli vasút 17.30. Északnyugati vasút —.—. Elbavölgyi vasút —.—. Osztrák bankjegyek középső —.—. Buhstiehradi —.—. Orosz bankjegyek 216.—. (Utlimo.) Lombard —.—.

Frankfurt, július 27. (A *Budapesti Napló* tudósítójának távirata.) Arfolyamok májusra. Esti forgalom. Osztrák hitelrészvény 200.—. Osztrák-magyar államvasút —.—. Déli vasút 17.30. Német

bank —.—. Disconto 183.60. Drezda bank —.—. Berlini kereskedelmi bank —.—. Gelsenkircheni —.—. Harpenl —.—. Laura-kohó —.—. Olasz járadék 221.20. Hibernia 213.80. Az Irányzat gyenge.

New-York, július 27. (Terményüzede.) (Zárlat.) Gyapot: New-Yorkban helyben —.— (10.70). Juliusra —.— (10.20). Okt-re —.— (10.62). New-Orleansban helyben —.— (11.9/10). — Petróleum: Stand white New-Yorkban —.— (7.70). Stand white Philadelphában —.— (7.65). Refined in Cases —.— (10.40). Credit Balances at Oil City —.— (1.50). — Zsír: Western steam —.— (7.25). Rohe és Brothers —.— (7.25). Tengeri irányzata szilárd. — Juliusra 55.1/4 (55.1/4). — Szep-re 54.7/8 (54.3/8). — Dec-re —.— (—). — Buza irányzata szilárd. — Pirosozsi helyben —.— (101.—). Juliusra 102.1/2 (102.1/2). Szeptemberre 94.1/8 (93.1/8). — Dec-re 92.7/8 (92.—). — Májusra —.— (—). — Gabona szállítási díja Liverpoolba —.— (1.—). — Kávész: fair Rio 7. sz —.— (7.9/8). Juliusra —.— (5.90). Okt-re —.— (6.10). Liszt: Spring Wheat clears —.— (3.90). — Cukor: —.— (—). — Ón: —.— (26.75—26.90). — Réz: —.— (12.62—12.87). (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelentik.)

Chicago, július 27. (Terményüzede.) (Zárlat.) Buza irányzata szilárd. Jul-ra 97.7/8 (95.3/4). Szept. 89.3/4 (88.1/2). — Tengeri irányzata szilárd. — Juliusra 49.3/4 (49.1/2). — Zsír: Juliusra 6.80 (6.80). Szep-re 6.90 (6.90). — Szalonna short clear 7.37 (7.37). — Sertészsír: Juliusra 11.82 (11.82). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)

Napirend.

Napló: Csütörtök, július 28. — Római-katolikus: Ince. — Protestáns: Ince. — Görög-orosz (július 15.): Quirik. — Zsidó: Ab. 16. — Nap két: 4 óra 16 percek. — Nyugszik: 7 óra 28 percek. — Hold két: 7 óra 44 percek este. — Nyugszik: 5 óra 16 percek reggel.

A miniszterek nem fogadnak. Nemzeti Szalon kiállítása nyitva délelőtt 9-től este 8 óráig. Belépődíj 50 fillér.

Könyves Küldm.-társaság művészeti szalon. (Nagy-mező-utca 37. szám.) Megtekinthető egész nap díjtalanul.

Nemzeti Múzeum. Állattár, nyitva van 9 órától d. u. 1-ig. A könyvtár történelmi és irodalomtörténeti kiállítása megtekinthető d. e. 9 órától délután 1 óráig. Belépődíj 1 korona. — Néprajzi tár (Csillag-utca 3.) nyitva 9 órától délután 1 óráig. Belépődíj 1 korona. Növénytar (Széchenyi-utca 1. sz.) megtekinthető kutatók számára díjtalanul 9 órától délután 1 óráig. Többi tárai megtekinthetők 1 korona díj mellett.

Országos képtár az Akadémiában nyitva 9 órától 1 óráig.

Iparművészeti múzeum nyitva 9—1 óráig.

Technológiai Iparmúzeum nyitva 9—1 óráig.

Földtani intézet múzeuma (Stefánia-ut. 14.) nyitva délelőtt 9—1-ig. Belépődíj nincs.

Nyilvános könyvtárak zárva.

Az aquincumi császárok és múzeum. Megtekinthető egész nap III. ker. Ó-Buda, Külső-Szent-Endre. Helyiérdekű vasút a Pálffy-téről.

Magyar Kereskedelmi Múzeum. Igazgatóság, kereskedelmi szakkönyvtára, tudakozó-osztálya és keleti mintatára V. kerület Váci-körút 32. szám alatt. Hivatalos órák: délelőtt 9 órától 12 óráig és délután 3 órától 6 óráig. Hazai termékek állandó kiállítása és kereskedelemtörténeti gyűjtemény, továbbá a házi-ipari kiállítás (melyben az üzletvezetőség árusításokat is eszközöl) a városligeti iparcsarnokban (vasár- és ünnepnapokon is) nyitva délelőtt 9 órától 12 óráig és délután 3 órától 6 óráig. A külföldi kirendeltségek központi üzletvezetősége (Magyar kereskedelmi részvénytársaság V., Váci-körút 23. szám).

Vizállás.

	Jul. Jul. 27. 26. 27. méter		Jul. Jul. 27. 26. 27. méter
Inn	Schärding ... 1.49 1.55	Tisza	M.-Sriget ... 0.15 0.15
Duna	Passau ... 8.03 2.10		Tekelháza ... 0.08 0.08
	Linx ... 0.64 0.59		V.-Namény ... 1.29 1.88
	Bécs ... 0.89 0.84		Tokaj ... 1.39 1.82
	Fozsony ... 1.10 1.05		Tisza-Füred ... 1.83 1.40
	Komárom ... 1.82 1.78		Eszőlők ... 1.44 1.40
	Budapest ... 1.26 1.24		Songrád ... 1.18 2.20
	Paks ... 0.82 0.74		Szeged ... 1.58 1.54
	Mohács ... 1.84 1.60		T.-Becse ... 0.93 1.02
	Gombos ... 2.38 2.37		Titel ... 1.14 1.12
	Ujvidék ... 1.60 1.56	Óndöve	Bárfa ... 1.08 1.88
	Pancsova ... 1.82 0.87	Topolya	Hodr ... 0.00 0.00
	Orsova ... 1.32 1.18	Budöreg	Zemplen ... 1.18 1.02
Morva	Magyarfalva ... 0.04 0.04	Sajó	Zsoltára ... 1.28 1.23
Vág	Zsolna ... 0.14 0.12	Hornád	H.-Neméd ... 0.17 0.14
	Trencsén ... 0.18 0.18	Bereydy	Margita ... 0.40 0.80
	Szered ... 0.19 0.19		B.-Ujlak ... 0.48 0.48
Rába	Sz.-Góthárd ... 0.60 0.20	Körös	Csucsa ... 0.00 0.22
	Férvár ... 0.63 0.02		N.-Várad ... 0.89 0.29
	Győr ... 1.80 1.76		Beikényes ... 0.20 0.15
	Trensen ... 0.00 0.00		Tenke ... 0.42 0.40
	Zákány ... 0.34 0.26		Gurahoncz ... 0.00 0.00
	Barcs ... 0.82 0.78		Borosjenő ... 0.52 0.51
	Észék ... 1.09 1.06		Lékes ... 0.62 0.64
Mura	M.-Szerdah. ... 0.45 0.40		Gyoma ... 0.78 0.73
	Orsova ... 0.63 0.02		Gy.-Fehérv. ... 0.52 0.54
Száva	Zágráb ... 0.28 0.24		Branycsika ... 0.28 0.22
	Sáizek ... 0.27 0.28		Soborsin ... 0.00 0.00
	Mitrovicza ... 0.92 0.00		Arad ... 1.54 1.54
Szamos	Deés ... 0.56 0.59		Makó ... 0.64 0.64
	Szatmár ... 0.23 0.23		K.-Kostoly ... 0.40 0.41
Kraszna	N.-Majény ... 0.26 0.22		Temes ... 1.06 0.81
Latorca	Munkács ... 0.14 0.19	Béga	Kiszéd ... 1.26 0.81
	Laborca		Temesvárt ... 1.06 1.04
	Altomenna ... 0.05 0.00		Becsekerek ... 0.95 0.93
Ung	Ungvár ... 0.12 0.12		

REGÉNY

ASSZONYOK HATALMA

Írta: GUSTAF AF GEJERSTAM

(21)

XXVI.

Nyár közepe táján volt s künn a skaergaardeni természetben mind a ketten újra feléledtünk. Semmi sem zavart bennünket és a napok boldog egyformaságát csak az szakította meg, hogy munkám miatt elég gyakran a városba kellett mennem.

Sohasem tanultam meg annyira megérteni mint akkor, hogy a boldogság abban rejlik, hogy semmi sem történik.

Elmult napforduló ideje az ő világos éjszakaiával és megjött a június, az a hónap, amelyet mindig fölötte szerettem, mert annyira színdús és termékeny, mert boldogságot fakaszt sóvárgás és szomorúság helyett, mert gazdag melegségben és virágokban, fényben és madárdalban, mindabban, amit a természet kimeríthetetlen, öntudatlan erőben adhat. Még mindig szeretem ezt a hónapot, ámbár nagyon sok fájdalmat okozott nekem. És naptáramban minden napot azzal az aggodalmas érzéssel húztam át, hogy a következő levélben már az augusztus következik, amely az őszhöz közelebb visz bennünket.

Egyetlen eseményre sem emlékszem ebből az időből. A boldogságnak egyetlen dallama volt az a számomra. Emlékszem a virágokra és a madárdalra, a világos estékre és a ragyogó naplementekre. Emlékszem a csónak-kirándulásokra a nyugalmas vizen és a viharos vasárnapokra, amikor a szél a hullámokat tajtékfú fújta és a víz a hajóeleje körül csapkodott. Más napokra is emlékszem, amikor az eső leszádott és a házhoz láncozt bennünket, amikor a víz csöpögött a fákról és a kiszáradt föld táplálékot szívott magába, hogy hajtszon és gyümölcsöt tenyészessen.

Emlékszem az első estékre, amikor a lámpát meggyújtották, aztán kimentem, csak azért, hogy kívülről nézzem meg a világozást, amely a homályban a bükkfák között az ablakaink elé vetődött. És legjobban emlékszem a hosszú, csendes estékre, amikor a kis leányom már aludt és én órákhosszat járkáltam a hidon vagy a keskeny folyosón, amely a lépcsőhöz fölvezetett és néztem, milyen szép lett minden, miután a nap lement, szép, mert a kőrönalakat eltüntek, a fák, a víz a homályban letompultak és még a csillagok is bágyadtan világlottak az égen.

Emlékszem mindezekre a hatásokra, de nem arra, ami csakugyan történt. Nem is volt az valami sok. Mert mindabból, ami körülött, csak egy gyermekes hajadonalakot láttam olyan sötét hajjal, mint amilyen egykor az enyém volt, s amely duplán fonva lógott le, mert olyan dús volt. A fiatal leány szeme még mélyebben feküdt, mint azelőtt és hangjában olyan árnyalatok voltak, amelyek azelőtt nem voltak benne. Keze lágy volt, amikor becézett engem, mint a hangja a jóságától.

Hiszen tudtam, hogy nem sokára elmegy s el kell hagynia engem. Ezért rémlett úgy nekem, hogy annál jobban meg tudom érteni. És bármennyire is nehezemre esett, hogy mindent tudtam és semmit sem mondhattam el, azért a szemem sohasem vetett árnyékot az utjára. Még most is látom a napfényben, amely akár csak valami enyle, nyugalmas világozás ömlött körül.

Hiszen gyermek volt; de úgy rémlett nekem, hogy mindenkinek az én szememmel kellett őt néznie. Ha úgy véltem, hogy valaki mindent tud, akkor még az idegen és tőlem távol álló is értékes és kedves lett rám nézve. És én boldog voltam a magányunk miatt, mert másoknak semmiféle kritikája sem zavarhatta meg azt a bódolást, amelylyel körülvevők és amely talán a legnagyobb gyönyörűséget okozta neki.

Gondolataim tele voltak azzal, aminek jönnie kellett, de azért ritkán gondoltam rá mint valami valóságra. Nem tudtam elképzelni. Néha még abba a hangulatba is estem, hogy mégis kell

lenni valami irgalmasságnak, amely meghagyja nekem. De ma mindinkább megértettem, amit olyan nehezen lehet megérteni, hogy nemcsak az én számomra él és lélekezik. Az ő élete fölött is ugyanaz a bus kérdés lebegett, mint az én életem és mindannyiunké felett.

XXVII.

Aztán jött egy nap, amelyet sohasem fogok elfelejteni. Kezdődött egy levéllel, amelyet korán reggel találtam meg a levélszekrényben. Elizától jött és sürgős meghívás volt, hogy néhány hetet az ő nyári hajlékában töltsék. Azt írta, hogy néhány nap múlva Stockholmban találkozik az urával, kért, hogy utazzam oda Margittal és később aztán vele a jészájára.

Abban a hiszemben, hogy az utazás örömet fog okozni leánykámnak, felolvastam neki az egész levelet és amikor a végére értem, feléstem, abban a reményben, hogy mosolyt pillantok meg az arcán.

Ahelyett azt tapasztaltam, hogy a pillantómat kerülte és egész kis arca olyan szomorú lett, mintha valami nagy szerencsétlenség történt volna.

— Szeretnél elmenni? — kérdezte.

— Igen — feleltem. — Azt hittem, hogy neked is örömet fog okozni.

Akkor hirtelen a nyakamba borult és így szólt:

— Megyek veled, ahova akarod.

Eleinte nem tudtam, mit feleljek neki vagy hogyan is értem a dolgot és egész délelőtt foglalkoztatott ez a jelenet, a nélkül, hogy meg tudtam volna magamnak magyarázni.

Amikor délben találkoztunk, Margit fellépésén olyasvalamit vettem észre, amely hirtelen a helyes nyomra vezetett. Olyan ösztönszerű volt az egész lénye, hogy ez a tulajdonsága gyakran terjedt át reám és érzéseimet arra kényszerítette, hogy az övét kövessék. Ugy érzem, mintha még most is látnám, amint ott ült előttem a verandán.

Vidám próbált lenni és rám nevetett. De a nézésében lemondás volt, mintha le volna győzve és nagy áldozatot hozott volna. Arekifejezése szilárd volt, mint valami súlyos és megerőltető elhatározás után. A szemét elfordította, egyetlen izom sem rezdült a kiesiny, megközelíthetetlen arcban. De könnyed vérhullámok öntöttek el vonásait és tüntek el egy pillanat alatt, hogy aztán halványná legyen megint az arca. Mintha a lelke világitott volna és beszélné öntudatlanul még akkor is, amikor hallgatott.

És amint ott ültem és néztem őt, hirtelen mindent megértettem.

Helyes ösztönömet követve kinyújtottam a kezemet és megfogtam az övét.

— Azt gondoltam, hogy kissé unalmas lenne talán, hogy egész nyáron itt maradj velem egyedül — mondtam.

Nevetve mondtam ezt, tréfálkozva, úgy hogy meg kellett értenie engem. Felállott és a következő pillanatban ott ült az ölemben. Reszelt, mintha fázott volna és úgy magához szorította karjával a fejemet, hogy fájt.

— Veled egyedül — mondotta. — Hiszen éppen ez az, ami boldoggá tett.

Nem hallhattam, sir-e, nevet-e. Valószínűleg sirt és nevetett egyszerre. De szavaiból megértettem, hogy helyesen eszeltem. Egészen boldog voltam ezért és amit aztán egymásnak mondhattunk, az olyan volt, mint egyetlen egy vidám kacagás.

— Az volt hát a te legkedvesebb álmod, — mondtam — hogy kettesben legyünk itt egyedül és senki se zavarjon bennünket. Senki se jöjjön ide és mi se menjünk senkihez. És így legyen ez egész nyáron, míg el nem jön az ősz és a sötét esték vissza nem zavarják bennünket a városba. Te meg én. Senki más, csakis te meg én. Így álmodtad?

Minden egyes szóra mind szorosabban simult hozzám és egészen közel hajolva a fülemhez, susogta:

— Igen.

— Akkor maradjunk — mondtam s örültem, hogy ilyen boldognak láttam.

Nagyot lélekezett, mintha az egész világ fájdalmát vettem volna le a válláról. Amikor később régi karosszékekben a bükkfák alatt félig fekvé pihentem, nem maradt szokása szerint mellettem, hanem egymaga a kertbe ment, ahol eltűnt a szemem elől. Az újságaimat olvastam, félig elszunnyadtam. Ugy tetszett nekem, hogy hozzám jött, rám hajolt és újra elment. Hogy utóljára felpillantottam, karján egy csomó virággal a verandán át szobámba ment.

Sokáig maradtam künn; mindaz, ami azon a napon történt, reám nézve csak a mi egész boldog nyári életünknek egy természetes epizódja volt. Semmit sem találtam szokatlannak és semmit sem újnak. Minden csendes volt, künn és benn; az öböl fölött, amelynek a vizét alig fodrozta a szél, láttam a nap ferde alkony-sugarait.

Akkor hallom, amint hangokat üt meg Margit a zongorán — kihoztattam ugyanis a hangszerrel a tudtán kívül, hogy semmiben se legyen hiánya — aztán énekelni kezdett. Tudta, hogy szeretem ezt a dalt, de nem azért énekelte, hogy kálálkodjék nekem. Azért énekelte, mert megnyugtatták szavaim, hogy miaden úgy lesz, ahogy volt és hogy senki sem zavar majd bennünket. Örültem, hogy annyira meg van elégedve mindennel és csak mert szükségét éreztem annak, hogy lásam, állottam fel és mentem be.

Odabenn csend volt. De aztán újra felhangzott az ének, ott állottam az ajtóban, Margit éppen szemben velem, úgy hogy az arcába nézhettem. Mintegy átszellemülten sugárzott és éneklés közben rám mosolygott.

Akkor láttam, hogyan halványul el hirtelen és arcvonásai hogyan merednek meg, mintha valami görcsös roham támadta volna meg. A szívéhez akarta szorítani a kezét, de odáig már nem juthatott. Keze szinte ott maradt a levegőben, félig öklöbe szorulva és mereven. És mielőtt még odaérhettem volna hozzá, meredten a földre esett.

Fölemeltem karjaimba és bevitettem az ágyamba. De egyetlen hangot, egyetlen léleket sem hallhattam többé tőle. Mindennek vége volt.

Vége volt mindennek.

A nap aranyfénybe borította az öblöt és a fecskék elrepültek az ablak előtt. Jól láttam mindent, de semmit sem éreztem belőle. Csak azt, hogy egyedül voltam és hogy mindennek vége volt.

Amikor magamhoz tértem megint, itt láttam magam előtt. Valaki bizonyosan lecsukta a szemet, amely olyan irtózatosan kimeredt és kinyújtotta az ujjait. Itt feküdt, ahogyan egész nyáron láttam. Egyetlen kis árnyék nem ült az arcvonásaira. A napfény sem ért el hozzá kívülről.

Az ő szelid, csendes derüje vonta körül itt is.

Amikor késő este szobámba mentem, virágoktól volt díszes.

XXVIII.

Mindez régen elmúlt már. Elmult, de mincsen elfelejtve. Elhalványult, mint minden, ami az idő, de azért mégis tisztán látom, hogyan történt minden. És emlékszem még, hogy a vörös házat nem hagytam ott addig, amíg a gyermekem bennem volt. De azért minden, aminek meg kellett lennie, megtörtént. Hanem hogy hogyan és ki intézkedett, azt most már nem tudom. És tudom, hogy fájdalmam közepette semmit sem felejtettem el és hogy senkisémet nyulhatott a virágokhoz, amelyeket a szobámba tett. Ott maradtak, ahova ő maga állította őket és még illatoztak, amint a koporsót a fenyőágakkal behintett lejtőn a gőzházhoz levitték.

Három nap és három éjjel mult el azután, hogy elbucstunk egymástól. A szobájában ült, amikor beesteledett és én az én szép helyemen ültem a veranda alatt.

Legszívesebben szokott utamon jártam fel s alá a hidon, ahol a hullámok taktusban csapkodták a partot, vagy pedig a keskeny övön, amely a lépcsőhöz vezetett.

(Folytatása következik.)

KÖZGAZDASÁG

A takarmányhiány. A képviselőház mai ülésén Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter jelentést tett arról, hogy milyen célirányos intézkedéseket tett a kormány a takarmányszállítás megkönnyítése dolgában. Az államvasutakon s a pécs—barcsi vasúton a legolcsóbb díjtételt fogják alkalmazni, a takarmányban szűkölködő gazdák szükségleteiket ezen a réven könnyebben beszerezhetik onnan, ahol felesleg van. Tallian Béla földművelésügyi miniszter pedig úgy óhajt segíteni a bajon, hogy a kistári erdők ama részeit, melyekben a lombtakarmány termelése megengedhető, közegei útján kijelölteti a szegénysorsú lakosok részére. A miniszter, tekintettel a gazdaközönség kedvezőtlen anyagi helyzetére ezáltal a termelendő lombtakarmány értékének megtérítésétől kivételesen eltekint. A miniszter rendeletileg utasította az összes kistári erdőhatóságokat, ügyeljének arra, hogy visszavételek ne történhessenek és elsősorban a legszegényebb embereken segítsenek a lombtakarmánnyal. A takarmánykiviteli tilalomra vonatkozó hírekkel szemben a félhivatalos Magyar Nemzet ma megjegyzi, hogy a kormány nagyon jól tudja, mily nagy kötelesség hárul rá a tekintetben, hogy gazdáinkat a takarmányhiány ellen a lehetőségig biztosítsa. Tényleg a kormány roppant figyelemmel kíséri ez ügynek minden fázisát, informáltja magát a készletekről s a várható takarmánymennyiségről az egyes vidékeken s bizonyára azon lesz, hogy első sorban a belföldi igények legyenek kielégítve, nehogy állatállományunkra veszedelmét háruljon. Azt azonban nagyon is meg kell fontolnia, hogy radikális intézkedéssel oly helyzetet teremtsen, melynek esetleg hátrányos következményei lennének mi reánk nézve. Kényszerítő végszükség nélkül hiba volna oly tételt lépni, mely a külfölddel való gazdasági viszonyunkra esetleg nem maradna visszahatás nélkül.

Hajózás. A Dunagőzhajózási Társaság közli, hogy a tiszai személyszállító hajójáratokat Szeged és Zimony között a mai naptól kezdve be kellett szüntetnie. Lefelé Szegedről Zimonyba ma ment az utolsó hajó s egyelőre nem is tér vissza Szegedre.

Több előfordult visszaélés következtében figyelmezteti a társaság forgalmi igazgatósága a margitszigeti évi és egyes hajószabadjegyek tulajdonosait, hogy ezekkel a jegyekkel a rájuk nyomtatott megjegyzés szerint, a budapesti helyihajó-állomásokról csak a Margitszigetre és onnan vissza lehet utazni, más helyihajó-állomások egymás közti forgalmában ezek a jegyek nem használhatók. Az illető jegybirtokosoknak annál inkább gondosnak kell tartózkodniuk a jegyek használatától, mert a helyihajók ellenőrei szigorú utasítást kaptak, hogy a helytelenül használt margitszigeti jegyeket vonják be és megsemmisítés végett küldjék be az igazgatóságához.

Vásárosarnok. (Vámos és Bruszt jelentése.) A mai nap forgalma is csendesen alakult. Élénkbb üzlet volt ma különösen tojásban, melynek ára emelkedett. Részleteiben a következőképpen alakult az üzlet: **Husfélék:** vidéki marhahus eleje 80—94, hátulja 94—110 korona 100 kilonként. Lehúzott sertés 112—124, sertések szalonnával 100—112 fillér kilonként. — **Vadfélék** iránt változatlanul nagyon jó az érdeklődés és ma óz 160—180, vaddisznó 70—90, szarvas 80—84 fillért jegyzett kilonként minőség szerint. — **Tojásban** ma élénkbb volt az üzlet és ma I. rendű friss telt lámpázott árú 54—56, gyengébb minőségű 51—53 koronát jegyzett eredeti ládánként. — **Tejtermékek:** I. r. szövetkezeti teavaj 1.80—2.—, jó friss főzvaj 1.40—1.50 fillér, friss tehéntúró 16—20 fillér kilonként. — **Élő baromfi:** Rántani való csirke 1.20—1.50, sütni való 1.50—2.—, tyúk 2.——2.60, kacska 1.80—3.40, lud 3.40—5.— korona páronként minőség szerint. — **Gyümölcsfélék:** Kajszinbarack 10—16, őszibarack 18—50, alma 12—24, körte 10—30, ringló 10—20 fillér kilonként. — **Dinnye** ára hanyatlott és ma sárga dinnye nagy 12—16, apró 8—10 koronát jegyzett 100 darabonként. Turkesztán dinnye kilója I.—1.20 korona.

Szuszárak. A kontingens nyersszesz ára Budapesten 46.50 korona pénzben, 47.50 korona áruban. — **Bécsben** a kontingentált készáru 47.40 korona pénzben, 47.60 korona áruban.

Sertés-konsumvásárlási jelentés. (A székesfővárosi sertésvásár és közbádoghíd intézősége.) Julius 27-én. Főhajtás összege 331 drb sertés, — darab süldő. Előző napi eladatlan maradvány 12 darab sertés, — darab süldő, összesen 343 darab sertés, — darab süldő. Eladatott 333 darab sertés, — darab süldő. Eladatlan maradvány 10 darab sertés, — darab süldő. A vásár irányzata élénk. Az árak változatlanok. — Következő árak jegyeztettek: Zsirtsertés: Öreg I. r. 350 kilogramm fölül — K.-ig, II. rendű 280—350 kilogrammig fillérig, II. rendű selejtezett

fillérig, kanló — fillérig, fiatal nehéz 300 kilogramm fölül 92—94 fillérig, fiatal közép 220—300 kilogramm 88—94 fillérig, fiatal könnyű 220 kilogramm 76—86 fillérig, süldő — fillérig, malac — fillérig. Hussertés: nehéz 300 kilogramm fölül — fillérig, könnyű 140—300 kilogrammig — fillérig, süldő — fillérig, malac 40 kilogrammig — fillér. Árak minden levonás nélkül, kilogrammonként, életsúlyban értendők.

A budapesti gabonatözsde.

Budapest, július 27.

Mérsékelt vételkedv és csendes irányzat mellett 15.000 métermáza buza került a forgalomba.

Rozs jegyzése néhány fillérrel alacsonyabb. Tengeri ára 5 fillérrel csökkent. Zab és takarmányárpában nem változtak az árak.

Eladatott:
Uj buza. Tiszavidéki: 100 mm. 81.5 k. 10 K. 50f., 100 mm. 81.5 k. 10 K. 40 f., 300 mm. 81.5 k. 10 K. 40 f., 200 mm. 81 k. 10 K. 47½ f., 500 mm. 81 k. 10 K. 40 f., 300 mm. 81 k. 10 K. 40 f., 100 mm. 81 k. 10 K. 32½ f., 500 mm. 80.5 k. 10 K. 37½ f., 100 mm. 80.5 k. 10 K. 40 f., 500 mm. 81 k. 10 K. 40 f., 200 mm. 80.5 k. 10 K. 40 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 04 f., 400 mm. 80 k. 10 K. 32½ f., 500 mm. 80 k. 10 K. 40 f., 200 mm. 80 k. 10 K. 40 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 35 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 40 f., 200 mm. 80 k. 10 K. 35 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 30 f., 200 mm. 80 k. 10 K. 40 f., 150 mm. 80 k. 10 K. 35 f., 200 mm. 80 k., 10 K. 35 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 30 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 25 f., felső.

Pestmegyevidéki: 100 mm. 81.5 k. 10 K. 40 f., 200 mm. 81.5 k. 10 K. 35 f., 150 mm. 81.5 k. 10 K. 40 f., 100 mm. 81 k. 10 K. 30 f., 200 mm. 80 k. 10 K. 25 f.
Rédei: 1400 mm. 79 k. 10 K. 20 f.
Bácskai: 1100 mm. 76.5 k. 10 K. 05 f.
Ó-buza. Tiszavidéki: 100 mm. 80 k. 10 K. 35 f., 100 mm. 79.3 k. 10 K. 35 f., 100 mm. 79 k. 10 K. 30 f.
Pestmegyevidéki: 130 mm. 78.5 k. 10 K. 15 fillér.
Bánsági: 100 mm. 78.5 k. 10 K. — f.
Bácskai: 860 mm. 76.4 k. g K. 85 fillér, langyos.
Pancsovai: 100 mm. 76 k. 9 K. 55 f.
Raktárárú: 1770 mm. 78 k. 10 K. 12½ f., 2590 mm. 77 k. 10 K. 10 f., 1000 mm. 76 k. 9 K. 90 fillér.

Mind három hónapra.
Rozs. Uj árú: 500 mm. 7 K. 60 f., 100 mm. 7 K. 60 f., 150 mm. 7 K. 55 f., 200 mm. 7 K. 57½ f., 200 mm. 7 K. 50 f., 100 mm. 7 K. 57½ f., 200 mm. 7 K. 45 f., 300 mm. 7 K. 45 f. paritásra, 100 mm. 7 K. 50 f. 100 (6-árú) 7 K. 45 f.
Arpa. 125 mm. 6 K. 10 f.
Zab: 100 mm. 6 K. 90 f., 150 mm. 6 K. 80 fillér.

Tengeri: 200 mm. 6 K. 40 f., 300 mm. 5 K. 40 f., 1200 mm. 6 K. 37½ f., 500 mm. 6 K. 37½ f.
Készpénzfizetés mellett.
 A készáru hivatalos jegyzése a budapesti árú- és értéktözsde szokásai szerint, készpénzben és kilogrammonként.

B u z a	Kilós	50 kilogramm ára		Kilós	50 kilogramm ára	
		K.-tól	K.-ig		K.-tól	K.-ig
Tiszavidéki	76	9.85	10.—	79	—	—
"	77	9.95	10.10	80	10.20	10.25
"	78	10.05	10.20	81	10.25	10.40
Fehérmegyeyi	76	9.80	9.90	79	—	—
"	77	9.85	10.—	80	10.05	10.20
"	78	9.95	10.10	81	10.10	10.25
Pestvidéki	76	9.80	9.90	79	—	—
"	77	9.85	10.—	80	10.—	10.25
"	78	9.95	10.10	81	—	—
Bánsági	76	9.70	9.85	79	—	—
"	77	9.75	9.90	80	10.10	10.25
"	78	9.90	10.05	81	—	—
Bácskai	76	9.85	10.—	79	—	—
"	77	9.95	10.—	80	—	—
"	78	10.—	10.20	81	—	—
Széz	76	—	—	81	—	—

Egyéb gabonafélék	50 kilogramm ára	
	K.-tól	K.-ig
Rozs	uj elsőrendű	7.— 7.10
"	középmínőségű	6.90 7.—
Arpa	takarmányáru I. r.	6.25 6.50
"	másodrendű	6.10 6.25
Köles	elsőrendű	6.75 6.90
Zab	középmínőségű	— —
Tengeri	belföldi új	6.35 6.45
"	6 fehérek	— —
"	uj román vagy bolgár	— —
"	cinqnantin	— —
Repece	káposzta	10.25 10.85

A határidőzlet folyamán a következők történtek:

Októberi buza	9.84—9.86—9.88—9.90
Áprilisi buza (1905)	10.17—10.22
Októberi rozs	6.59—6.63—6.65
Októberi zab	6.73—6.76—6.77
Augusztusi tengeri	6.30—6.32—6.34
Májusi tengeri (1905)	6.52—6.53—6.56

Déli egy óraker a következő záróárakat állapítottak meg hivatalosan a tőzsdén:

Októberi buza	9.84—9.85
Buza áprilisi (1905)	10.17—10.18
Októberi rozs	7.65—7.66
Októberi zab	6.76—6.77
Augusztusi tengeri	6.34—6.35
Májusi tengeri (1905)	6.54—6.55

Délután fél 5 óraker zárul:

Októberi buza	9.88—9.89
Áprilisi buza (1905)	10.12—10.20
Októberi rozs	7.68—7.69
Októberi zab	6.81—6.82
Augusztusi tengeri	6.36—6.36
Májusi tengeri (1905)	6.60—6.61

A budapesti értéktözsde.

A mai tőzsde barátságos hangulattal nyílt meg, később azonban a nyugoti tőzsdék jegyzéseire és a bécsi vaspárc lanyhasága következtében gyengült az irányzat és a vezető értékek árfolyama lemorzsolódott. Déliben a berlini tőzsde változatlan jegyzéseire gyenge maradt az irányzat és kitécek csak elszórva jöttek létre. Valuta és ércáru változatlan.

A helyi értékek piacán csendes volt a hangulat, a magyar cukoripar részvényeket azonban magasabb árak mellett keresték.

Értéktözsde. Gyengült. Osztrák hitelrészvény 638.25—636.75. Osztrák-magyar államvasút r. 633.—. Rimamurányi vasmű 490.—489.50 korona.

Déli tőzsde. Változatlan. Osztrák hitelrészvény 637.—636.25. Magyar hitelrészvény 747.75—747.—. Rimamurányi vasmű 490.25—489.50. Jelzálogbank 504.50 korona.

A helyi értékek piaca csendes. Magyar cukoripar 1590 korona.

A prémiumüzletben díjbiztosításokért fizetek: Osztrák hitelrészvényekért holnapra 4.—5.— korona, 8 napra 9—10 korona, 1904. augusztus hó végére 17—19 korona.

Utótőzsde. Az utótőzsde külföldi hírekre lehangozt maradt. Kötetett: Osztrák-hitelrészvény 635.25 korona.

A hivatalos záratok a következők voltak:

Államadósság.		Államadósság.		Államadósság.	
a) Magyar Államadósság.		Pénz	Áru	Pénz	ra
Aranyj. med.	118.75	119.25	1870. áll. ny.-k.	208.—	209.—
aug.-ra	97.15	97.55	200 K.-ás	—	—
Koronajáradék	—	—	Magy. földte-	97.76	98.75
Koronaj. ultim.	—	—	herm.	—	—
aug.-ra	97.10	97.30	Horv.-szl. jebr.	—	—
Koronaj. 94/99	89.—	89.50	földv. kötv.	98.—	99.—
Vaskapu-köl.	83.25	83.25	Tiszai nyers-	—	—
			köles. 200 K.	162.—	165.—
				b) Osztrák Államadósság.	
Koronaj. máj.	99.—	99.50	Papírj. feb.-	99.75	100.25
-nov.	—	—	aug.	99.—	99.50
				Koronaj. —	
				c) Egyéb nyilvános kölcsöntk.	
Budapest föv.	96.—	96.75	Temes-Béga-	97.—	98.—
1897. 4% kőzl.	—	—	társulat 4%y	—	—

Bankok.		Bányák és téglagyárak.	
Angol-osztrák bank	279.—	M. jelz. hitelh.	— —
Elő magyar	281.—	Ugryana aug.	— —
Iparbank	339.—	med.	504.— 504.50
Pimel hitelh.	136.—	M. keresk. r.-t.	565.— 570.—
Hazai bank	210.—	M. leszáml.bank	— —
Hermes m. ált.	240.—	Magy. aug. med.	450.— 451.—
Városl. r.-t.	240.—	M. tkp. közp.	— —
Magyar hitelh.	— —	Magy. aug. med.	1060.— 1060.—
Hermes m. ált.	— —	Ugry. aug. uti	636.— 636.50
Ugryana aug. med.	747.—	Osztr.-magy. b.	1605.— 1615.—
Med. —	450.—	Pezsi m. keresk.	— —
M. agr. és jász.	— —	kedelmi bank	2795.— 2805.—
		Osztalysaj. r.-t.	1180.— 1840.—

Vasmű- és gépjáró-részvények.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'Első m. gazd. gépjáró', 'Danubius', 'Ganz'.

Biztosító-társaságok.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'Áécsi biztosító', 'Bécsi élet- és sérakébizt.', 'Első magyar áit.', 'Fonciere'.

Malmok.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'Concordia', 'Első budapesti', 'Erszébet', 'Lujza'.

Takarékpénztárak.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'Belvárosi', 'Bpesti III. ker.', 'Bpest-Erzsébet', 'Bpesti tők. és orsz. zálogk.', 'Egyes. bpesti'.

Különböző vállalatok részvényei.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'Áit. vagg. köl.', 'Bésti áll. vill.', 'Bettőnd. r.-t.', 'Gyapjau.-gyár', 'Részvényeser.', 'Szerződés', 'Spodium-gyár', 'Fluomet rizsh.', 'Gschwind-féle szeszgyár'.

Közlekedési vállalatok részvényei.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'Adria* tengh.', 'Bpesti közúti vaspálya', 'Ugy. ang. med.', 'Bésti közúti v.p.', 'Ugy. o. felhív.', 'Ugy. o. felhív.', 'Bésti vill. vas-rosi v.p.', 'Bésti vill. vas-rosi vasú.', 'Ugy. élv. jegy.'

Sorsjegyek.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'Eszék', 'Ugy. o. felhív.', 'Bésvárosi', 'Józsi*', 'Ugy. o. felhív.', 'M. város-ker.', 'Ugy. o. felhív.'

Pénzmozgók.

Table with 4 columns: Company name, Price 1, Price 2, Price 3. Includes entries like 'M. vagy oszt. arany vent.', 'M. vagy oszt. arany kör.', '20 mrc. arany', '20 mrc. arany'.

A budapesti terménytőzsde.

A terményüzletben a szezonserű hangulatnak megfelelően alakultak az árak és végül a terményüzleti árjegyző-bizottság hivatalosan a következő árnyamatokat állapította meg:
Jegyzések: Heremag lucerna magyar 48.— 58.— korona, vörös aprószemű 46.— 52.— korona, vörös erdélyi — korona, vörös búsági — korona, középszemű 55.— 57.— korona, nagyszemű 58.— 61.— korona, Disznószir: budapesti 59.50—60.— korona, vidéki — korona, Táblaszalonna: légen szárított vidéki — korona, városi 4 darabos 49.— 49.50 korona, 3 darabos 53.50—54.— korona, füstölt — korona, Szilva: boszniai, szokás szerinti minőség — korona, 120 darabos — korona, 100 darabos — korona, 85 darabos — korona, azonnali szállításra. Szerbiai, szokás szerinti minőség — korona, 100 darabos — korona, 85 darabos — korona, Szilvaiz: szilvaizai 12.50—13.— korona, szerbiai 10.50—11.— korona, azonnal való szállításra.

A bécsi értéktőzsde.

Az előzőszenén az újabb angol-orosz konfliktus és a londoni tőzsdén tegnap mutatkozott izgalom kedvezőtlen hatást gyakorolt, annál is inkább, mert a tegnapi eső, amely spekulációt barátságos hangulatra készítette, nem maradt tartós. A kulisszaértékek realizálások következtében csökkentek és az alpesi részvények is gyengültek. Általánosságban az üzlet nagyon csekély volt. A sorompópiropok közül a földhitelintézetben volt némi kereslet. Az utimóprolongációnál a bankreort 3% százalékos volt, a kulisszban pedig 3 1/2—3% százalékos volt a reorttétel.

A déli tőzsdén berlini alacsonyabb jegyzésekre és az arbitrázs hitelrészvény eladásaira újra csökkentek az árak. Érzékenyen esett az alpesi részvény. Prágai vasmű 2235, cseh bánya 1260, brüxi kőszén 608. A leszámoló iroda egy kisebb kulisszácég fizetéseképtelenségét jelentette. Zárlat gyenge. Londomból az angol konzolnak 88-06-ra való esikkenését jelentették. Páris is gyenge jegyzéseket jelentett. A magánkamatláb 3 1/2 százalékos.

Bécs, július 27. (Magyar értékek zárlata.) 4% aranyjárdék 118.75. Magyar koronajárdék 97.15.

Tiszai és szegedi kölcsön-sorsjegy 162.25. 4% magyar földtelentelemesítési kötvény 97.70. Magyar hitelbank-részvény 746.50. Magyar nyerevény-kölcsönorsorsjegy 206.25. Magyar leszámoló- és pénzváltóbank-részvény —. Kassa-oderbergi vasuti részvény —. Rimamurányi vasműrészvény 489.—. Magyar kereskedelmi bank —. Magyar cukoripar 1610.—. Magyar vasuti kölcsön eszüstben —. Magyar keleti vasuti állami kötvény —. Magyar jelzálogbank 503.—. Adria hajózási r. t. 467.—.

Bécs, július 27. (Osztrák értékek zárlata.) 4 2/3% papírjárdék 99.20. 4 2/3% eszüstjárdék 99.20—100.15. 4% osztrák aranyjárdék 118.80. Osztrák koronajárdék 99.30. 1860. sorsjegy 153.50. 1864. sorsjegy 257.—. Osztrák hitelsorsjegy 460.—. Osztrák hitelrészvény 635.—. Angol-osztrák bank —. Unionbank 516.50. Bécsi bankgyűléslet 515.—. Osztrák Lánderbank 423.50. Osztrák-magyar bank 1603.—. Osztrák-magyar államvasut 631.50. Déli vasút 82.—. Elbevolgyi vasut 419.50. Dunagőzhajózási társaság 836.—. Alpesi részvény 430.—. Dohányrészvény 339.—. 20 frankos arany 19.03. Cs. kir. arany (vert) 11.32. Londoni váltóár 239.85. Német bankváltók 117.90. Lipót-kohó —. Bécsi Tramway Átt B. —. Osztrák Lloyd 680.—. Török sorsjegyek 126.75. Az irányzat gyenge.

Külföldi értéktőzsde.

Berlin, július 27. (Zárlat.) 4% 0/0 papírjárdék —. 4 2/3% eszüst járdék 99.40. 4% osztrák aranyjárdék 101.40. 4% magyar aranyjárdék 100.30. Elbevolgyi vasut —. Osztrák hitelrészvény 199.60. Magyar koronajárdék 97.40. Déli vasut 17.70. Osztrák-magyar államvasut —. Károly Lajos vasut —. Kassa-oderbergi vasut —. Orosz bankjegyek 216.—. Bécsi váltóár 85.20. 4% új orosz kölcsön —. Magyar vasuti beruházási kölcsön —. Török dohányrészvény —. Alpesi bányarészvény —. Olasz járdék 103.90. Disconto Commandit 135.60. Magyar hitelbank —. Általános villamossági Edison 213.—. Dynamit Trust 167.75. Gelsenkirchen 214.30. Harpeni 199.50. Laurakohó 241.—. Az irányzat nyugodt.

Páris, július 27. (Zárlat.) Osztrák-magyar állami vasut 675.—. Új török-konzol 85.45. Egyiptomi járdék 106.45. Osztrák Lánderbank —. Párisi bankrészvény 1162.—. 3% osztrák járdék 97.57. 4% osz spanyol járdék 85.40. 3% osz új törleszthető járdék —. Crédit foncier de France 676.—. Alpesi bányarészvény —. 4% 1890. román kölcsön —. Görög kölcsön —. Váltó Olaszországra 1/16 pari. Váltó Amsterdamra 200.60. Váltó Brüsszelre 1/16. De Beers 476.50. Chartered 36.75. 5% osz bolgár kötelezvény 420.—. Magyar aranyjárdék 100.70. Déli vasut —. Váltó Londonra 252.60. Osztrák aranyjárdék 101.65. Török sorsjegy 121.—. Meridional vasut —. 4% osz olasz járdék 102.70. Ottoman-bank 565.—. 3% osz francia járdék 97.57. Osztrák földhitelintézet 1199. Déli vasuti elsőbbségi kötvény 319.—. 4% osz 1896. román kölcsön 88.—. Dohányrészvény —. Váltó Bécsre 104.12. Váltó német piacokra 122.12. Rio 13.1.2 East Rand 187.50. Randfontein 67.25. Magyar jelzálogbank 543.—. Az irányzat gyenge.

Frankfurt, július 27. (Zárlat.) 4 2/3% osz papírjárdék —. 4% osz osztrák aranyjárdék 101.35. 4% osz magyar aranyjárdék 130.20. Osztrák hitelrészvény 200.30. Osztrák-magyar államvasut 135.40. Északnyugati vasut 104.50. Bustiehradi vasut —. Londoni váltóár 204.52. Bécsi bankgyűléslet 131.—. Villamos részvény 139.—. 3% osz magyar aranykölcsön 83.30. 4 2/3% osz eszüstjárdék 100.50. Osztrák koronajárdék 99.95. Magyar koronajárdék 97.65. Osztrák-magyar bank 115.40. Déli vasut részvény 17.50. Elbevolgyi vasut 106.—. Bécsi váltóár 85.20. Párisi váltóár 810.32. Unionbank részvény —. Alpesi bányarészvény 215.—. Az irányzat gyenge.

Hamburg, július 27. (Zárlat.) 4 2/3% osz eszüstjárdék 100.20. 1860. sorsjegy 153.50. Déli vasut 17.20. 4% osz Osztrák aranyjárdék 100.90. Osztrák hitelrészvény 199.90. Osztrák-magyar államvasut 135.—. Olasz járdék 103.—. 4% osz magyar aranyjárdék 100.20. Az irányzat nyugodt.

A budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok jelentése.

Július 27. A sertésüzlet irányzata: kissé kellemebb.
A) Hízott sertések ára: I. A) Magyar elsőrendű Öreg nehéz (páronként 400 kilogrammon felüli súlyban) — fillérig. Öreg közép (páronként 300—340 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. Fiatal nehéz (páronként 320 kilogrammon felüli súlyban) 112—113 fillérig. Fiatal közép (páronként 251—320 kilogrammig terjedő súlyban) 112—114 fillérig. Fiatal könnyű (páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban) 110—112 fillérig. — II. Magyar s z e d t t: Nehéz (páronként 280 kilogrammon felüli súlyban) — fillérig. Közép (páronként 240—260 kilogramm súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 140 k.-grammig terjedő súlyban) — fillérig — III. Romániai: Nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban — fillérig. Közép (páronként 250—320 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. — IV. Romániai eredeti (Stachl): Nehéz (páronként 240 kilogrammon felüli súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban) — fillérig. — V. Szerbiai: Nehéz (páronként 260 kilogrammon felüli súlyban) 110—112 fillérig. Közép (páronként 240—260 kilogrammig terjedő súlyban) 109—110 fillérig. Könnyű (páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban) 106—109 fillérig.
Sertéselátszám: 1904. július 25. napján

volt készlet 36.442 darab. — 1904. július 26. napján felhajtatók 644 darab. 1904. július 26. napján elszállított 220 darab. 1904. július 27. napján maradt készletben 36.866 darab.

Időjelzés.

Az Országos Meteorológiai Intézet hivatalos jelentése. — Julius 26. —

Table with columns: Állomások, Levegőny., Hőmérséklet, Eső mennyisége, Felhőzet, Csapadék, Hőmérséklet. Lists various locations like Akna-Szalátina, Késmárk, Budapest, etc.

Jelek magyarázata: K = kelet, Ny. = nyugat, D = dél, É = észak. A felhőzet: 0 = egészen derült, 1 = tőbnyire derült, 2 = részben felhős, 3 = tőbnyire felhős, 4 = egészen borult, 5 = eső, 6 = hó, 7 = köd, 8 = zivatar.
Hazánkban — a délnyugati és nagyalföldi rész kivételével — mindenütt voltak zivatatok, sokhelyütt jelentékeny esővel. Készthelyen nagy jeges is volt. Az idő különben változóan felhős és a hőmérséklet alacsonyabb a tegnapián.
A délnyugati maximum megerősödött és az Alpesikeg nyomult, a depresszió pedig Oroszországot borítja.
Európa időjárása meleg és sokhelyütt, különösen Ausztriában, voltak nagyobb esők.
Küldés: A hőmérséklet sülvédésével változóan idő várható, sokhelyütt élénk szelekkel és esővel vagy zivatarral.

Advertisement for Dr. Kajdacsy's medicine for men and women. Text includes 'FÉRFI és NŐI', 'nemű betegségek', 'D. KAJDACSY', 'v. os. és kir. ezredorvos és kórházi főorvos.', 'Rendel: 9-4-ig, este 7-8-ig.', 'Budapest, IV., Egyú-u. 5. (Klotild-pal. I. em.)'

Advertisement for Butorok. Text includes 'Jótállás mellett olcsón BUTOROK', 'divatos határozatban', 'NAGYIMRE', 'lakberendezési vállalkozó.', 'BUTORAKTÁRA:', 'Váci-körút 9. sz. I. emelet, Szeressen-utca sarok.'

Advertisement for Ingven. Text includes 'INGYEN', 'és bérmentve, zárt borítékban küldjük bárkinél legújabb megjelent ronakivül értékes tartalom, tőb ezer ábrával és bő magyarázattal ellátott árjegyzékünket.', 'Universal sérvekötők', 'GUMMI hálhőlyag', 'Műkezek, műlábak', 'Betegelőlési cikkek', 'BETEGTOLÓ SZÉKEK.', 'Magyar orvosi műszertár Budapest, VII., Kerepesi-ut 32., (a Rókus kórházal szemben). A vörös keresztre ügyeljünk!

SZINHÁZAK.

Csütörtök, 1904. július hó 28-án.

VÁROSL. NYÁRI SZINHÁZ.
Nyáral Antal és Tannai Frigyes fellegpártól
A hét Schlezinger.
Lecnyáros énekes bohózat 5 felv. Kezdetre 7 1/2 órákor

FŐVÁROSI NYÁRI SZINHÁZ.
Rózsahelyi Kálmán ma új vendég
Juczi és Jani.
Eredeti színmű 5 felvonásban. Kezdetre 7 1/2 órákor.

SZT. LUKÁCSFÜRDŐ, BUDÁN
SZIMFONIA HANGVERSENY
Kezdetre d. u. 5 órákor. Vége este 10 órákor.

ŐS - BUDAVÁRA VILLANYVÁROS!

Nyitva d. u. 6 órától reggel 4 óráig.
Ma, csütörtök, július 28-án.
A nagy varieté színpadon:

ALEXIA,
rövid vendégszerelése a világhíres előadókkal.
Clement de Lion, a híres billárz-gólyó mívész. Avel Dosengos, komikus francia nyelvű. The life quadro Kossaka, nagy katonai gyakorlat. The Holnboras, karikaturások. The Robesthon, zene-ecentrikusok és a többi nagyszabású attrakció.

FOLIES COMIQUE:
Az elválasztott feleség. Szenszációk német bohózat.
Moulin rouge à la Paris.
Francia négyes. The Louisiane, eredeti cirkus-walk-ecsoport.
Katonazenekar és kőműves zenekarok. A szabadtéri mindenféle színdarabok. Monte Carlo, francia színház stb.
Belépődíj 60 fillér. Kedvezményes jegyek a városi üzemekben.

közpénztartó vagy részletfizetésre legolcsóbban

Butor Ehrentreu és Fuchs
testvérekénél
Bpest, VI. Teréz-körút 8.
(Andrássy-ut közelében.)

~ Képes árjegyzék ingyen. ~

* Párisi különlegességek. *

Párisban időzősen alkalmazható beszeresés a legjobb párisi módokat és így ottan a helyzetben vagyék, hogy a legújabb és legújabb is kiegészítse. Minden szíves vásárlást opórti 1 év irásbeli jótállást vállalnak, hogy a szíves repedése ki van zárva, ha a GUZI-koncesszió beköni, idő előtti elszakadása esetén ingyen megcsinálom.

Minden vidéki rendelést vagy teljesen portamentesen vagy hivatalos 2 pár elegáns cipő sámfát mellőzve ingyen. Nem megfelelő árú kiegészítők vagy a pórt visszaadom.

Hogy mindenki meggyőződjék világhírű GUZI-koncesszió jószágáról, mindenképp is önmaga közi, 1 társalgó GUZI-koncesszió és több ezer eredeti fényképekkel ellátott árjegyzékem küldöm ingyen és bérmentve. Legpontosabb mellett, ha barátságában egy naplóra állva a lábalk körvonalát lerajzolják.

férfi elegáns víx fűzőcipő	3.50	férfi divat elegáns sevrő, fűzős v. gombos, selyemből, női	4.50
Rés víx sima dupla táppal	3.20	Képzett katonas szalonnak v. szem bőrcipő	2.-
Box bakancs varrott talp, elegáns	4.50	Gyermekcipő, magas, 8 évig	1.-
Felülnő elegáns szalonnak, fűzős, vadli sevrő bőr, száraz	4.50	Zorgobőr, magas, gyermek, fűzős, szívescipő, 7 évig	2.-
Elekáns zergő, női, cugos, vagy fűzős	3.20	1.90, 8-10 évig	2.-
Felülnő elegáns angol box fűzős, női	3.90		

AGULÁR IGNÁC
Budapest, VII., Kerepesi-ut 30/a sz.
a Rókus-kórház templomával szemben.

GRAMMOPHONOK, PHONOGRAPHOK

Elsőrendű gyártermékek részletezésére is. Árjegyzékét tessék kérni.

AUFRECHT & GOLDSCHMIED
HANGSZERESZTŐI
BUDAPEST, VI., BÖTŰÖS-UTCA 37.
A. Alkalmazás képviseletiek febréteknek. Nyitólizlet: Andrássy-ut 45, a Japán-kávéház mellett.

Legjobb Logjobb Logolcsóbb
PAP **PAP** **PAP**

1 fűzőcipő, vadli sevrő, 8 db kiváló matrac	10.00	1 szőnyeg acél ágybetét	5.-
1 rogozó paplan	1.50	1 tegezdő matrac	4.50
1 csámir paplan	2.50	1 szőnyeg	12.-
1 szatin	3.50	1 ablak kőper függöny	3.-
1 atlasz csámir	4.80	1 tunis	1.50
1 selyem atlasz paplan	2.50	2 ág. 1 szőnyeg	4.50
1 fedő selyem át. papl.	13.50	2 ág. 1 szőnyeg	12.-
1 jó vászon paplan lepedő	2.-	1 nagy szőnyeg	2.50
1 toll poróc	1.30	1 ág. 1 szőnyeg	5.50
1 finell ágylakár poróc	2.50	1 ágylakó f.	0.85
1 szőnye	5.50	1 tapasztr ágylakó	1.50
1 jó lóporóc	4.00	1 matr. jó futószőnyeg	1.40
1 toll poróc	4.00	1 matr. miniatúr	0.75
1 szép fall szőnye	7.50		

GIONNER JÁNOS (paplan, matrac, és kárpitosra gyorsan, szépen, fényesen, vasbutor stb. nagy rakásra)

Budapest, VII., Erzsébet-körút 20. szám.
Árjegyzékét kívánom ingyen és bérmentve küldök. Vidéki megrendelések pontosan eszaktelnek, nem kérek árú kiegészítéket, vagy a pénz visszaadom.

A 'Hydrochromin'

csupán hideg vízzel, minden egyéb pótlék nélkül keverve, már festésre kész, szagtalan, zománcozott sima, mosható, viharálló és tártolatos festék, mely homlokzatok és mindennemű lakható-belsőiségek festésére kiválóan alkalmas, gyorsan szárad, évek múlva sem veszíti el színet, gázoktól, enyeg és szivárgás ellenáll. A „Hydrochromin” festék bármely színdarabon, legyen kő, fém, fa, vason, hidegen sz. bevállik. A „Hydrochromin” a legolcsóbb festék és egy négyzetkiló méter területnek vele való befestése körülbelül 5 fillérbe kerül. Bármely színben kapható. Tájékoztatóval, mintával és árjegyzékkel kívánom bérmentve és ingyen szolgálni.

Szárazvámi kréta-, mész- és kőipar részv. társaság
Szárazvámi (Sopronmegye).
Budapesten képviselve: KÖNIG MIKSA ur által (lakik: VI., Gyár-utca 13).

Részleteire és közpénzfizetésre

BUTOR asztalos-, kárpitos-, vas- és rézbutor-műhelyében

Glück József VII. ker., Wesselényi-utca a 41. (a Kertész-utca sarkán.)
~ Sajat készítmények. ~

Világhírű **OLMÜTZI KVARGLIT**
sok legmagasabb kitüntetéssel nagyban a legolcsóbban szállít. kb. 5 külső postadíjban bérmentve 3 K 80 fill. utánvétellel E. Zorn, Kiselefabrikán in Olmütz, Moraviaország, Ügyvezők felvevőnek. Német lovlevezést kérünk.

A legjobb új és egyszerű használat **ZSÁK**
vihatlan ponyva legolcsóbban kapható
FISCHER J. ponyva- és zsák-áruházban =
BUDAPEST, V., Nádor-utca 31-33.
Vezek általában, minden mennyiségben, használt zsákokat és beszerelők ajkára használt formanyiszakokat.
Ponyvaközlőszőz létező. Legszelídabb kiszolgálás.
ALAPITVA 1882.

!! Helyiségváltoztatás !!

Mitűn jelenlegi helyiségeim a vevők nagy látogatása folytán száruknek bizonyult, emélfogva cipőárú-üzemet átköltöttem 15-161 Múzeum-körút 27 alá helyzem. át. Addig is régi árúkat-ramból az árúkat igen olcsón ajánlom, mert ezek az árúak a végételendési árúknál is kevesebbet.

Férfi-cipő: Borjábőr, víx, sima vagy betétes	3.-
Elegáns borj. vagy víx, fűzős	3.20
Szalonnák, sevrő fűzős vagy cugos	4.-
Boxbőr, cugos vagy fűzős 4.-, gombos	4.50
Sárga, baganabőr, fűzős vagy cugos	4.-
Pincár-cipő, szeges, cugos	1.50
Tisszacsipő, lakk vagy sevrő	4.50
Boxbőr, katonakövés 3.50, boxbőr	4.50
Nő-cipők: Zörgobőr, cugos vagy fűzős	3.-
Box, sevrő vagy lakk, fűzős	3.50
Box, lakk, sevrő, gombos	3.50
Sárga vagy drap szarvasbőr, fűzős	3.20
Lakk, szatin, spangliszűpő	1.50
Sevrő vagy lakk, rogattó	3.50
Lakk vagy bőr, kivágtott cipő	3.20
Sárga, női, fűzős vagy cugos	3.20
Gyermek sport- és komotópók nagy választékban. Meg nem felelő árú kiegészítők vagy a pénz visszadom.	

Kérje nagy fényképes árjegyzékemet ingyen és bérmentve.

Agulár Dávid BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 6/a.

An egyedül létező valódi angol **SZÉPÍTŐSZER,**
mely már 3-3-szori kelenés után biztosan hat és a bőrt nem árt, a BALASSA-féle valódi angol **UGORKATEJ**

Elitvált minden arctisztít-lanságot, kiűzi, pattanást, szpilót, maffiót, bőrtisztító szert, és az arcnál irás bőrtisztító készítmény.

1 üveg ára 2 kor. Ehhez ugyanazonan 1 kor., postára 1.50 kor. hely

12209 BUDAPEST-ERZSÉBETFAVA 50.
Kapható minden gyógyszerárban. Főraktár Budapeston: Török József gyógyszerár, Károlyi-utca 12. és Andrássy-ut 26., dr. Egger Leó Nádor-gyógytára, Váci-körút 17., Koltán Béla gyógyszerár, V. Szabadág-tér, továbbá a következő városokban: Detsényi Frigyes, V. ker., Marokkó-utca 1. Podor Márton, VII. ker., Király-utca 42., Lész E. hely, IV. ker., Múzeum-körút 7., Kerepesi Nándor, IV. ker., Kossuth-Lajos-utca 7., Molnár és Mészér, IV., Kozmahegy-utca 11.

A 9145. számú „Eljárás kaesuk és gúttaparcha, valamint ezek kompozíciói megkeményedésének és repedésének megakadályozására” című, 1897. április 13-ól kelt magyar szabadalomra **vevők vagy engedményesek kerestetnek**
Szíves ajánlatokat „W. M. 4561” jellegre al. Messse Rudolf Bécs, I., Seilerstätte 2. továbbít.

Gyógyviz Kapható minden fűszer-és esemegye-kereskedőnél, vendéglő-és kávéházban, drogéria és gyógyszerárban /Elitertes palackokban

Megrendelések a **Baldoezi Deák-forrás** vevőképviseletéhez Budapest, IV., Fővám-tér 4. sz. Intézendők. TELEFON 79-02.

BALDÓCZI Deák-forrás Gyógyviz!!

Kitüntetve az 1904. évi bécsi balneologiai kiállításon a nagy arany éremmel és elismerő diplomával. Kitűnő sikerrel használják: **tüdő-hurutnál** és annak következményeinél: **gyomor- és bélhurutnál**; különösen gyomormedvek túlságos savanyúsága ellen kitűnő szer. E mellett az **étvágyat rendkívül fokozza. Epe-, vese- és húgyszervek bajainál is rendkívül hathatós. Kiváló hatással van tüdővészerek gümóinek gyors bemeszesedésénél** és a **gyermekek hiányos csontképződésénél.** Gazdag szénsavtartalmánál fogva **kitűnő üdítőital és páratlan borviz.**

Minden szöveges bejelentés naponta... Vastagabb betűkkel s áll.

HIRDETÉSEK

A hirdetések díjmentesen ad... VIII. Kerepesi-ut 25. sz.

Szerkesztési telefon-sz.: 56-12.

Levélbeli tudakozására ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges belyeget kell mellékelni.

Levellezés.

Kassa. Vasárnapi látogatás az Ismert templom oldalajtajánál... 30015

Csinos fiatal. Függelék intelligens hölgy, ismerettség keresem... 4640

Akác. Epedve várt levelet mért nem érkezett? Talán már elfeledtél? 30083

Fiatal menyecske. Székelyországi jómódú ur... 2288

Hozomány nélkül. Nagyjából szép lányok... 2286

Christianthemum. Mindkét levelet vettem... 30034

Tisztességes. Szépen művelt csinos barna... 30036

Betöltendő állások.

Tanonc. Felvételt fűszer üzletbe... 2293

Keresek. Izer, eszálhöz 10 év gyakkorlat... 10256

Mindenesleány. 10-12 koruna havi fizetéssel... 30022

Kárpitos-tanonc. Fűszerüzlet felvételt... 30029

Üzletvezető. 100 ftr évadékkal keresek... 2241

Társ vagy társnőt. Csedőlközvetítő... 2242

Fiatal ember. 50 ftr évadékkal... 2241

Irodaszojga. Felvételt 200 forint... 30030

Irodai gyakornok. Gy írásra és egy tanonc... 30027

Ügynök. Kép- és tükrőru előadására... 31032

Irodatiszt. 100 koruna fizetéssel... 2287

Biztos. Jövő annak, ki 7000 forintot... 10685

Tisztességes. Keresztyén Batalembert... 10680

Tanonc. Hódgöcs és szerető... 3128

Tanoncnak. felvételt fizetéssel... 20992

Házvezetőnek. keres vidéki... 30037

Közshadseregbeli. Keresek... 30077

Állást keresők. Egyedül álló... 30024

Üzletek. Keresek... 30038

Keresek. azonnali megvételre... 26

Kávétermés. billárdnál, 2 szoba... 10698

Keresma. Valóságos kávé... 10698

Kávétermés. házmestersegét... 10690

Fűszerüzlet. bármérsékleten... 10697

Gyümölcs. zöldszőlőt... 10699

Kávétermés. magányos nő... 10698

Vendéglő. fővárosi... 10676

Tűzvesztés. fővárosi... 10676

Kifőzés. havonta... 10678

Pékükek. elemszűzlet... 10692

Tőzshelyiség. 8000 koruna... 10694

Keresek. fűszerkereskedést... 10694

Biztos. Kéllőféle... 2073

Butor. Kéllőféle... 30028

Gyönyörű diványok. két... 30028

100 diván kiállítás. kitűnő... 30028

Nagy alkalmi vétel. butorok... 10629

Butorok, hálók. ebédli... 2073

Butor. Kéllőféle... 30028

Háló. ebédli... 3308

Keresma. 40 forint... 20992

Tejcsarnok. 12 koruna... 10688

Mosoda. forgalmas... 10688

Tejcsarnok. napi 300 liter... 10695

Dobánytőzse. helyiség... 10696

Borozó, söröző. Belvárosban... 10682

Péküzküzet. mely naponta... 10698

Szatészüzet. munkás... 10698

Tőzshelyiség. fővárosi... 10698

Birtok. 1000-2000... 10679

Eladó birtokok. Krassó... 20969

Lakás. új házban... 30031

Magányos. izraelita... 0078

Különféle. Egy... 3815

Kiss József. költeneyét... 2232

Petőli költeneyét. diszkrét... 2231

Használt. ruhákat... 30021

Bluzvarró. oleson... 2240

Valódi karrarai. márvány... 2239

Kerekpár. varrógép... 2247

Pianino. oleson... 2246

Cimbalom. Schunda... 2245

Zálogépnál. veszek... 1070

Ki akar szép lenni? A használat... 2128

Butorok. elutasít... 2235

Házartás felosztás. a lakás... 30035

Szőnyegdiván. azonnal... 2214

Pénz. Képzőművészt... 10681

Pénz. Katonatisztek... 10696

Lakás-bérlés. Egy... 30031

Keresek butorozott. szobát... 2010

Mind lakás. Budapest... 20969

Lakás. új házban... 30031

Magányos. izraelita... 0078

Különféle. Egy... 3815

Kiss József. költeneyét... 2232

Petőli költeneyét. diszkrét... 2231

Használt. ruhákat... 30021

Bluzvarró. oleson... 2240

Valódi karrarai. márvány... 2239

Kerekpár. varrógép... 2247

Pianino. oleson... 2246

Cimbalom. Schunda... 2245

Zálogépnál. veszek... 1070

Ki akar szép lenni? A használat... 2128



A világhírű eredeti angol Premier, Heraloal és Champion kerékpárokat... 30035



NITS-féle Bolyva-Orémet ma már minden előkelő hölgy ismeri... Király-utca 12.

4 pár cipő csak 2 ftr 50 krért

az üzlet teljes felosztása folytán még legfeljebb egynehány napig ezen potom aron... 30036

Csúzbán szenvedők

még az eddig el nem ért ide álls cipő; orvosi tekin... 30031

4 pár cipő csak 2 ftr 50 krért

az üzlet teljes felosztása folytán még legfeljebb egynehány napig ezen potom aron... 30036

4 pár cipő csak 2 ftr 50 krért

csak 5 koronáért. Nagy mennyiségű cipőruha... 30026

Dr. FABINYI

specialista nemi bajokban emeritált kórházi orvos

gyökeresen és rövid idő alatt gyógyít a rendszeres foglalkozás megszervezése nélkül mindennemű

titkos betegséget

(hugyészólyást, sebeket, syphilist és önfertőzésből támadt idegbajokat).

Meglepo az eredmény FERFUI GYENGESEGNEL (IMPOTENTIA) még öregebb egyéneknek is.

Biztos siker folytán honorarium utólag is fizethető.

Levelekre díjtalanul válasz; kívántra gyógyszerék. Rendelés délelőtt 9-3-ig, este 6-8-ig.

Budapestben, Erzsébet-körút 12. szám. Félmelet: bejárat a lépcsőnél. Külön váróterem.

Minden az egykori beiktatás... Vasnapok betétkből 8 fill.

HÍRŐ HIRDETESEK

A hirdetőkre díjmentesen ad... Kiadóhivatall telefon-sz.: 54-39.

Levélbeli tudakozásra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges bélyeggel kell mellékelni.

Apró hirdetések... Kerespet-ut 25. sz. alatt

Breuer Nővérek... Teréz-kört 54. szám alatt.

Blocker J. hirdetői iroda... Szt. István-utca 6. szám.

Eckstein Bernát... Károly-utca 4. szám.

Engelmann Mór... Károly-utca 4. szám.

Franka Pál... Károly-utca 4. szám.

Fischer J. D. hirdetői iroda... Góly-utca 1. szám.

Falkenberg Soma... Károly-utca 4. szám.

Goldberger A. V. hirdetői iroda... Váci-utca 17. szám.

Goldner Jozsef... Andrásy-utca 50.

Groszmann Jágó... Károly-utca 4. szám.

Haasenstein és Vogler... Károly-utca 9. szám.

Jambrikovits... Kerespet-ut 50. szám.

Kernberg Rozália... Károly-utca 10. szám.

Leopold Gyula... Erzsébet-kört 54. szám.

Mosse Rudolf... Károly-utca 3. szám.

Mezei Antal... Károly-utca 9. szám.

Nemetsek A. J. Károly-utca 9. szám.

Idj. Nagel Ottó... Károly-utca 9. szám.

Rehoczki Ilona... Andrásy-utca 48. szám.

Sikráy Samu... Váci-kört 33. szám.

Sólyom Jakab... Károly-utca 23. szám.

Sopronyi V. Károly-utca 1. szám.

Szántó Mór... Károly-utca 14. szám.

Sváth Elíz... Károly-utca 4. szám.

Schönwald Ferenc... Károly-utca 22. szám.

Schödl Gyula... Károly-utca 1. szám.

Schneider-féle tőzsde... Károly-utca 5. szám.

Tenczer Gyula... Károly-utca 8. szám.

Toldi Lajos... Károly-utca 2. szám.

Israeilita vallás... Károly-utca 2224.

Urlasszonyt... Károly-utca 2171.

Betöltendő állások... Károly-utca 10261.

Állástkeresők... Károly-utca 10261.

Téglamester... Károly-utca 10294.

Garson ügyvéd... Károly-utca 3007.

Tanuló... Károly-utca 2207.

Műszaki... Károly-utca 10261.

Irnoki... Károly-utca 10261.

Tanuló... Károly-utca 2207.

Állást keresők... Károly-utca 10261.

Gazdasszonyok... Károly-utca 4560.

Egy tisztviselő... Károly-utca 2244.

Fodrász... Károly-utca 48. szám.

Oktatás... Károly-utca 10261.

Saint-louisi... Károly-utca 10240.

Szabás és ruhavarrás... Károly-utca 2207.

Középiskolai tanár... Károly-utca 6048.

Tanár... Károly-utca 20011.

Üzletek... Károly-utca 4650.

Vendégio... Károly-utca 20998.

Pártfogott... Károly-utca 20995.

Házak, telkek... Károly-utca 20998.

Ház... Károly-utca 20998.

Eladó uralk kispest... Károly-utca 20998.

Három ház... Károly-utca 20998.

Pénz... Károly-utca 6068.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Gyorsan... Károly-utca 2143.

200-100... Károly-utca 6072.

Törlesztés... Károly-utca 6075.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6075.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 2140.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 2140.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 2140.

Orosz pénz... Károly-utca 2184.

Gyors pénz... Károly-utca 2184.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6069.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Pénzkölcsönt... Károly-utca 6074.

Nyaralók egyelműbe... Károly-utca 4974.

Hatszín... Károly-utca 2023.

Házkeresők... Károly-utca 2219.

Fordítható... Károly-utca 2219.

Tekeasztalok... Károly-utca 2219.

Mindenemmi... Károly-utca 2219.

Zálogéculiát... Károly-utca 2219.

Vendégio... Károly-utca 2219.

Közzétűrt... Károly-utca 2219.

Elsőrangú Minerva... Károly-utca 2219.

Idényről... Károly-utca 2219.

Hölgyeim!... Károly-utca 2219.

Zöld ringlitt... Károly-utca 2219.

Zálogéculiát... Károly-utca 2219.

Ingeny kérje!... Károly-utca 2219.

Aranylanc, ékszer... Károly-utca 2219.

Bőszender-féle... Károly-utca 2219.

Szergalmas kárpitos... Károly-utca 2219.



arc- és kézbor... Károly-utca 2219.

STEROL-CREME... Károly-utca 2219.

BUTOR... Károly-utca 2219.

GONDA S. BUTOR... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.

Magyar kir. államvasutak... Károly-utca 2219.